SONY

4-408-151-**81**(2)

Amplificador de Audio con Radio AM/FM

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

Nombre del producto:
Amplificador de Audio con Radio AM/FM
Modelo: STR-DH830/STR-DH730
POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No coloque ninguna fuente de llamas al descubierto, como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de éste.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Acerca de este manual

- Las instrucciones en este manual son para los modelos STR-DH730 y STR-DH830. El número de modelo está ubicado en la esquina inferior derecha del panel frontal. Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo de Estados Unidos y podrían no coincidir con su modelo. Cualquier posible diferencia de funcionamiento, se señalará en el manual mediante la indicación “Solo el modelo de Europa”.
- Las instrucciones de este manual describen el funcionamiento del receptor con el mando a distancia suministrado. También es posible usar los botones o ruedas del receptor si sus nombres son iguales o parecidos a los del mando a distancia.

Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby* Digital y Pro Logic Surround además del DTS** Digital Surround System.

* Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado con licencia en virtud de las patentes de los Estados Unidos 5 956 674; 5 974 380; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo, y DTS-HD junto con el símbolo son marcas comerciales registradas y DTS-HD Master Audio es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

El tipo de fuente (Shin Go R) instalado en este receptor está ofrecida por MORISAWA & COMPANY LTD. Estos nombres son marcas comerciales de MORISAWA & COMPANY LTD., y los derechos de autor de la fuente también pertenecen a MORISAWA & COMPANY LTD.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Todas las otras marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.

“Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“WALKMAN” es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto incorpora tecnología que está sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Está prohibido el uso o la distribución de dicha tecnología con otros productos distintos a este sin la licencia apropiada de Microsoft.

Índice

Acerca de este manual 2
Accesorios suministrados 5
Descripción y localización de las piezas 7
Procedimientos iniciales 17

Conexiones

1: Instalación de los altavoces 18
2: Conexión de los altavoces 20
3: Conexión del televisor 22
4a: Conexión de equipos de vídeo 23
4b: Conexión de equipos de audio 30
5: Conexión de las antenas 31
6: Conexión del cable de alimentación de ca 31

Preparación del receptor

Inicialización del receptor 32
Ajuste de los altavoces 32
Uso de CALIBRACIÓN AUTOMATICA 33
Guía del funcionamiento desde la pantalla 38

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada 40
Reproducción de un iPod/iPhone 43
Reproducción de un dispositivo USB 46
Grabación con el receptor 49

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM 49
Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Presintonización) 52
Recepción de emisiones RDS 53
(Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido 53
Uso de la función de volumen automático avanzado 58
Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada 58

Funciones de “BRAVIA” Sync

¿Qué es “BRAVIA” Sync? 59
Preparación para “BRAVIA” Sync 59
Reproducción de equipos mediante una pulsación 61
Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor (Control de audio del sistema) 61
Apagado del receptor a través del televisor (Apagado del sistema) 62
Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada (Selección de escena) 62

Otras operaciones

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE) 63
Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign) 63

Ajuste de la configuración

Uso del menú de Ajustes 66
Menú Ajustes de los Altavoces 67
Menú Ajustes del Sonido Envolvente 69
Menú Ajustes del Ecualizador 70
Menú Ajustes de Audio 70
Menú Ajustes del HDMI 71
Menú Ajustes del Sistema 72
Funcionamiento sin conexión a un televisor 72

Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de entradas 78
Restablecimiento de los botones de entradas 79

Información adicional

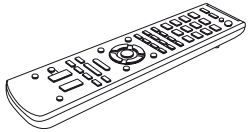
Precauciones 80
Solución de problemas 81
Especificaciones 89
Lista de Traducciones 91
Índice 93

Accesorios suministrados

- Manual de instrucciones (este manual)
- Guía de instalación rápida (1)
- Lista de menús de la interfaz gráfica de usuario (1)
- Antena monofilar de FM (1)

- Antena cerrada de AM (1)

- Mando a distancia (1)
  – RM-AAU106 (Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)
  – RM-AAU107 (Otros modelos)

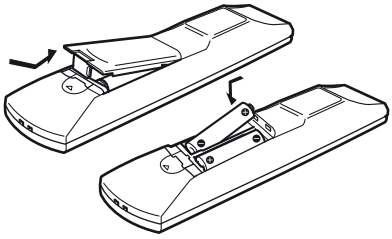


- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

- Micrófono optimizador (ECM-AC2) (1)

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas de manera que los polos ⊕ y ⊖ de las pilas coincidan con el diagrama del interior del compartimento para pilas del mando a distancia.

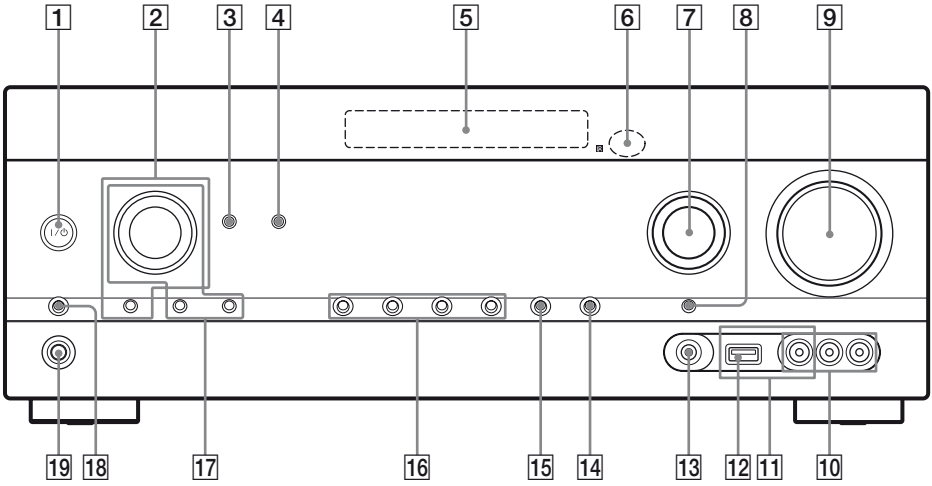


Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.
- No mezcle las pilas de manganeso con otros tipos de pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz solar directa ni a equipos de iluminación. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Cuando sustituya las pilas, los botones del mando a distancia podrían restablecerse a los ajustes predeterminados. Si esto sucede, vuelva a asignar los botones de entradas (página 78).
- Cuando el receptor deje de responder al mando a distancia, cambie todas pilas por otras nuevas.

Descripción y localización de las piezas

Panel frontal



1 I/⏻ (encendido/en espera) (página 32, 51, 58)

2 TONE, TONE MODE (página 70)
Pulse TONE MODE varias veces para seleccionar [BASS] o [TREBLE] y, a continuación, gire TONE para ajustar el nivel.

3 NIGHT MODE
Permite recrear un entorno similar al de una sala de cine con unos niveles de volumen reducidos. Cuando vea una película tarde por la noche, podrá escuchar el diálogo con claridad incluso con un nivel de volumen reducido. Esta función se puede utilizar con otros campos de sonido. Pulse el botón de nuevo para desactivar esta función.

Nota
Esta función no está disponible si se ha seleccionado "A. DIRECT".

Sugerencias
- La función Night Mode (Modo Nocturo) también se puede ajustar en "ON" y "OFF" por medio del modo de noche en el menú de ajustes de audio.
- Cuando NIGHT MODE está activado, aumentan los niveles de graves y agudos y los efectos; y "D. RANGE" se ajusta automáticamente a "COMP. MAX".

4 AUTO VOL (página 58)

5 Visor (página 8)

6 Sensor de mando a distancia
Recibe señales del mando a distancia.

7 INPUT SELECTOR (página 41, 49, 63)

8 INPUT MODE (página 63)

9 MASTER VOLUME (página 41)

10 Tomas VIDEO 2 IN (página 28)

11 Terminales iPod/iPhone (página 27)
Conectan el puerto ⇜ (USB) y la toma de vídeo para emitir audio/vídeo del iPod/iPhone.

12 Puerto ⇜ (USB) (página 30)

13 Toma AUTO CAL MIC (página 34)

14 DISPLAY (página 78)

15 DIMMER
Permite ajustar el brillo del visor en 3 niveles.

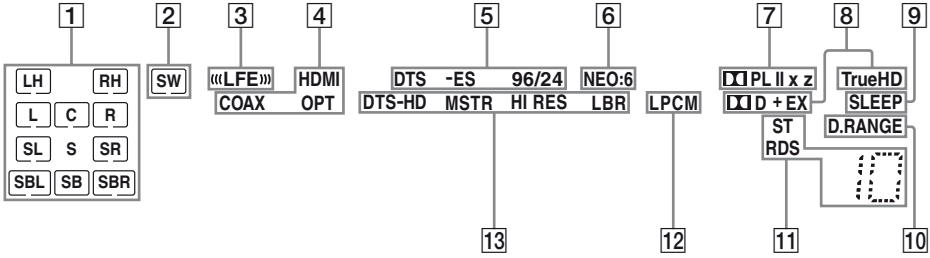
16 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.), MUSIC (página 53, 56)

17 TUNING MODE, MEMORY/ENTER, TUNING
Púlselos para utilizar un sintonizador (FM/AM). Gire TUNING para buscar una emisora.

18 SPEAKERS (página 21)

19 Toma PHONES (página 82)

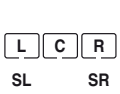
Indicadores del visor



1 Indicadores de canal de reproducción
Las letras (L, C, R, etc.) indican los canales que se están reproduciendo. Dependiendo de los ajustes de los altavoces, los recuadros que rodean las letras cambiarán para mostrar cómo el receptor reduce el número de canales del sonido original.

LH	Frontal izquierdo superior
RH	Frontal derecho superior
L	Frontal izquierdo
R	Frontal derecho
C	Central (monoaural)
SL	Sonido envolvente izquierdo
SR	Sonido envolvente derecho
S	Sonido envolvente (monoaural o equipo de sonido envolvente obtenido mediante el procesamiento de Pro Logic)
SBL	Sonido envolvente trasero izquierdo
SBR	Sonido envolvente trasero derecho
SB	Sonido envolvente posterior (equipo de sonido envolvente posterior obtenido mediante la decodificación de 6.1 canales)

Ejemplo:
Patrón de altavoz: 3/0.1
Formato de grabación: 3/2.1
Campo de sonido: A.F.D. AUTO



2 SW
Se ilumina cuando la señal de audio se emite desde la toma SUBWOOFER.

3 «LFE»
Se ilumina cuando el disco que se está reproduciendo contiene un canal LFE (efecto de baja frecuencia) y la señal del canal LFE se está reproduciendo.

4 Indicador de entrada
Se ilumina para indicar la entrada actual.

HDMI
– INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" y el receptor reconoce el equipo conectado a través de una toma HDMI IN (página 23, 63).
– La entrada de televisor detecta señales de Canal de Retorno de Audio (ARC).

COAX
INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" o "COAX", y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma COAXIAL (página 25, 63).

OPT
INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" o "OPT", y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma OPTICAL (página 22, 25, 26, 63).

5 Indicador DTS(-ES)
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Nota
Cuando reproduzca un disco con formato DTS, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a "ANALOG" (página 63) o de que "A. DIRECT" no esté seleccionado.

6 **NEO:6**
Se ilumina cuando el decodificador de DTS Neo:6 Cinema/Music está activado (página 55).

7 **Indicador Dolby Pro Logic**
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor realiza el procesamiento de Dolby Pro Logic. Esta tecnología de decodificación de sonido envolvente repartido puede mejorar las señales de entrada.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Nota
Es posible que estos indicadores no se iluminen dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz.

8 **Indicador Dolby Digital Surround**
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato Dolby Digital.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Nota
Cuando reproduzca un disco con formato Dolby Digital, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a “ANALOG” (página 63) o de que “A. DIRECT” no esté seleccionado.

9 **SLEEP**
Se ilumina cuando se activa el temporizador para desconexión (página 13).

10 **D.RANGE**
Se ilumina cuando se activa la compresión de rango dinámico (página 69).

11 **Indicadores de sintonización**
Se iluminan cuando el receptor sintoniza una emisora de radio.

ST
Emisión estéreo
RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)
Sintonizado a una emisora con servicios RDS.

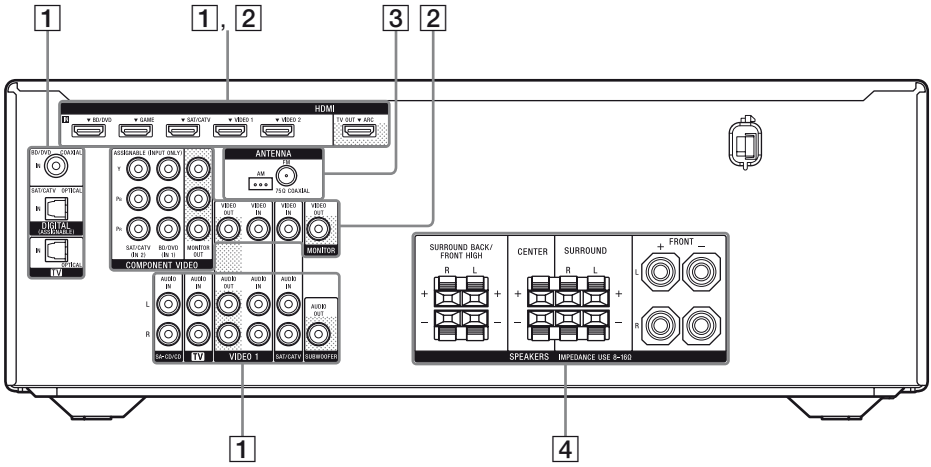
Número de emisora presintonizada (el número cambiará según la emisora presintonizada que se seleccione).

12 **LPCM**
Se ilumina cuando el receptor está decodificando señales PCM lineal.

13 **Indicador DTS-HD**
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS-HD.

DTS-HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES	DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR	DTS-HD Low Bit Rate Audio

Panel posterior



1 Sección de señales de audio

Tomas DIGITAL INPUT/OUTPUT (página 22, 25, 26, 27, 28)

HDMI IN/OUT

OPTICAL IN

COAXIAL IN

Tomas ANALOG INPUT/OUTPUT (página 20, 22, 25, 26, 28, 30)

Blanco (L: izquierdo)
Rojo (R: derecho) — AUDIO IN/OUT

Negro — AUDIO OUT

2 Sección de señales de vídeo*

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión.

Tomas DIGITAL INPUT/OUTPUT (página 22, 25, 26, 27, 28)

HDMI IN/OUT

Tomas COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (página 22, 25, 26)

Verde (Y)
Azul (P_B) — Y, P_B, P_R IN/OUT
Rojo (P_R)

Tomas COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (página 22, 26, 28)

Amarillo — VIDEO IN/OUT

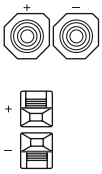
Imagen de calidad alta

3 Sección ANTENNA

Toma FM ANTENNA (página 31)

Terminales AM ANTENNA (página 31)

4 Sección SPEAKERS (página 20)

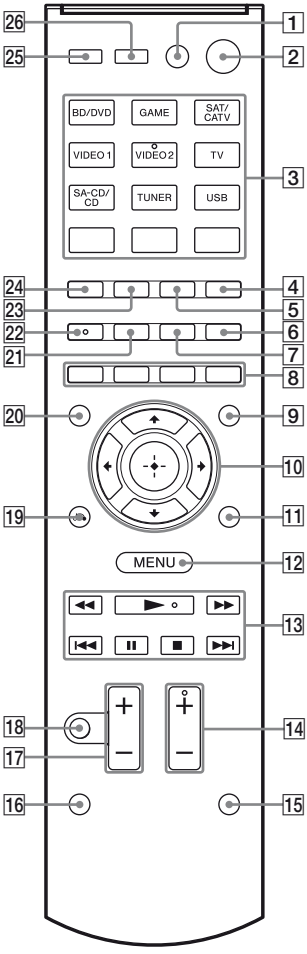


* Debe conectar la toma HDMI TV OUT o la toma MONITOR OUT al televisor para ver la imagen de entrada seleccionada (página 22).

Mando a distancia

Utilice el mando a distancia suministrado para controlar este receptor y otros equipos. El mando a distancia está indicado para equipos de audio o vídeo de Sony. Puede reasignar los botones de entradas para que se correspondan con los equipos conectados a su receptor (página 78).

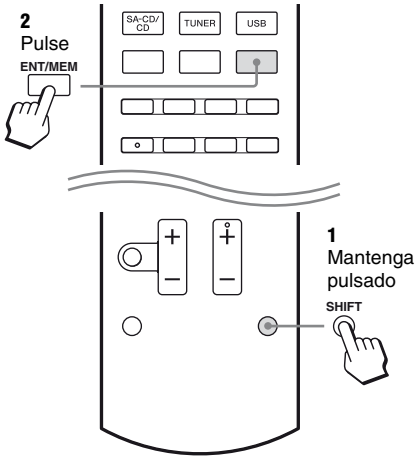
- **RM-AAU106 (Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)**
- **RM-AAU107 (Otros modelos)**



continúa

Para usar los botones con letras de color rosa

Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse el botón con letras de color rosa que desea usar.
Ejemplo: Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM (3).



Para controlar el receptor

2 **I/⏻* (encendido/en espera)**
Enciende el receptor o lo ajusta al modo en espera.

Ahorro de electricidad en el modo en espera
Cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF" (página 71).

3 **Botones de entradas****
Permiten seleccionar el equipo que desea usar. Cuando pulse cualquiera de los botones de entradas, se encenderá el receptor. Estos botones están destinados al control de equipos de Sony.

Botones numéricos**
Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse los botones numéricos para presintonizar emisoras, o bien sintonice las emisoras presintonizadas.

ENT/MEM
Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM para guardar una emisora durante el uso del sintonizador.

5 **INPUT MODE**
Selecciona el modo de entrada cuando un mismo equipo está conectado a las tomas digital y analógica.

6 **DISPLAY**
Muestra información en el visor.

9 **GUI MODE**
Muestra el menú GUI en la pantalla del televisor.

10 **⊕, ↑/↓/←/→**
Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar los ajustes y, a continuación, pulse ⊕ para introducir/confirmar la selección.

11 **TOOLS/OPTIONS**
Muestra y permite seleccionar los elementos de los menús de opciones.

12 **MENU/HOME**
Pulse AMP (25) y, a continuación, pulse MENU/HOME para ver el menú que permite utilizar el receptor.

13 **TUNING +/–**
Busca una emisora.

PRESET +/–
Selecciona emisoras presintonizadas.

D.TUNING
Introduce el modo de sintonización directa.

14 **SOUND FIELD +**/–**
Selecciona un campo de sonido.

15 **SHIFT**
Cambia la función de los botones del mando a distancia para activar los botones con letras de color rosa (página 12).

17 **MASTER VOL +/– o 🔊 +/–**
Ajusta el nivel de volumen de todos los altavoces a la vez.

18 **MUTING o 🔇**
Desactiva temporalmente el sonido.
Pulse MUTING o 🔇 de nuevo para restaurar el sonido.

19 **RETURN/EXIT ↩**
Regresa al menú anterior.

23 SLEEP
Configura el receptor para que se apague automáticamente a la hora especificada. Cada vez que pulse el botón, la información en la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00 → OFF

Cuando se utiliza el temporizador para desconexión, el indicador "SLEEP" se ilumina en el visor.

Sugerencia
Si desea comprobar el tiempo que queda para que el receptor se apague, pulse SLEEP. El tiempo restante se muestra en el visor. Si vuelve a pulsar SLEEP, el temporizador para desconexión se cancelará.

24 AUTO VOL
Activa la función de volumen automático avanzado (página 58).

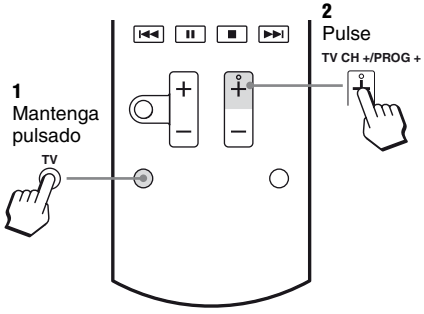
AUTO CAL
Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse AUTO CAL para activar la función de calibración automática.

Nota
Este botón no está disponible cuando el receptor se encuentra en "GUI MODE".

25 AMP
Activa el funcionamiento del receptor.

Para controlar un televisor Sony

Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse el botón con letras de color amarillo para seleccionar la función que desea.
Ejemplo: Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse TV CH + o PROG + (14).



1 TV I/⏻ (encendido/en espera)
Apaga y enciende el televisor.

3 Botones numéricos**
Selecciona los canales del televisor.

ENT/MEM
Introduce las selecciones.

CLEAR
Utilice este botón con los botones numéricos para seleccionar los números de canal del terminal digital CATV. Por ejemplo, para seleccionar el canal 2.1, pulse 2, CLEAR y 1.

(Canal anterior)
Regresa al canal visto antes (durante más de cinco segundos).

(Texto)
Muestra información de texto.

6 DISPLAY
Muestra información relativa al programa de televisión actual.

(Info/Revelación de texto)
Muestra información como, por ejemplo, el número del canal actual y el modo de la pantalla. Muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un concurso) mientras el modo de texto está activado.

8 Botones de color
Muestra una secuencia de funcionamiento en la pantalla del televisor cuando los botones de color están disponibles. Siga la secuencia de funcionamiento para realizar una operación seleccionada.

11 TOOLS/OPTIONS
Muestra las opciones de función del televisor.

12 MENU/HOME
Muestra los menús del televisor.

14 TV CH +/– o PROG +**/–**
Busca los canales de televisión presintonizados.

/
Permite seleccionar la página siguiente o anterior mientras el modo de texto está activado.

17 TV VOL +/– o +/–
Ajusta el volumen del televisor.

18 MUTING o
Activa la función de silenciamiento del televisor.

19 RETURN/EXIT
Regresa al menú anterior del televisor.

20 GUIDE o
Muestra la guía de programas en pantalla.

22 AUDIO o **
Cambia el modo de sonido de dos canales.

continúa

26 **INPUT o (Selección de entrada)**
Selecciona la señal de entrada (televisor o vídeo).

(Conservación del texto)
Mantiene la página actual mientras el modo de texto está activado.

* Si pulsa AV I/⏻ (1) y I/⏻ (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY).
La función AV I/⏻ (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de entradas (3).

**Los botones 5/VIDEO 2, AUDIO/, ► y TV CH +/SOUND FIELD+/PROG+/ tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.

Para controlar otros equipos de Sony

Asegúrese de mantener pulsado SHIFT (15) para activar los botones con letras de color rosa (página 12).

	Nombre	Reproductor de discos Blu-ray/lector de DVD	Sintonizador de satélite, decodificador de televisión por cable	Videograbadora	Lector de CD	Dispositivo USB, iPod/ iPhone
1	**AV I/⏻**[a]	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Alimentación	–
3	**Botones numéricos**[b]	Pista	Canal	Canal	Pista	–
	ENT/MEM	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir
	CLEAR	Borrar	(.) punto[c][d]/Texto[e]	–	Pista >10	–
4	**iPhone CTRL**	–	–	–	–	Modo de control del iPod/iPhone
6	**DISPLAY**	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla
7	**POP UP/MENU**	Menú	–	–	–	–
8	**Botones de color**	Menú, guía	Menú, guía	–	–	–
10	⊕	Introducir	Introducir	Introducir	–	Introducir
	↑/↓/←/→	Seleccione	Seleccione	Seleccione	–	Seleccione
11	**TOOLS/OPTIONS**	Menú de opciones	Menú de opciones	–	–	Menú de opciones
12	**MENU/HOME**	Menú	Menú	Menú	–	Menú
13	**◀◀/▶▶**	Búsqueda hacia delante, hacia atrás	–	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás
	▶[b]	Reproducir	–	Reproducir	Reproducir	Reproducir
	I◀◀/▶▶I	Omisión de una pista	–	Buscar en el índice	Omisión de una pista	Omisión de una pista
	II	Pausar	–	Pausar	Pausar	Pausar
	■	Parar	–	Parar	Parar	Parar
	FOLDER +/–	–	–	–	–	Seleccionar carpeta
19	**RETURN/ EXIT** ↶	Volver	Volver, salir	–	–	Volver
20	**GUIDE o** ▤	Programación	Menú de guía	–	–	–
21	**TOP MENU**	Guía en la pantalla	–	–	–	–
22	**AUDIO**[b] **o** ⊂⊃[b]	Audio	–	–	–	–
26	**INPUT**	Seleccionar entrada	–	Seleccionar entrada	–	–

continúa

[a] Si pulsa AV I/⏻ (1) y I/⏻ (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY).
La función AV I/⏻ (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de entradas (3).

[b] Los botones 5/VIDEO 2, AUDIO/, ► y TV CH +/SOUND FIELD+/PROG+/ tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.

[c] Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México.

[d] Por ejemplo, para seleccionar el canal 2.1, pulse 2, CLEAR y 1.

[e] Otros modelos.

Notas

- La información anterior pretende servir de guía.
- Dependiendo del modelo de equipo conectado, es posible que algunas funciones descritas en esta sección no funcionen con el mando a distancia suministrado.

Procedimientos iniciales

Para disfrutar de los equipos de audio o vídeo que haya conectado al receptor, siga los sencillos pasos que se ofrecen a continuación.
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.

Instalación y conexión de los altavoces (página 18, 20)

↓

Comprobación de la conexión adecuada para sus equipos

Conexión del televisor y el equipo de vídeo (página 22, 23)

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión. Consulte la ilustración que sigue a continuación. Seleccione la conexión de acuerdo con las tomas del equipo.
Le recomendamos que conecte su equipo de vídeo a través de la conexión HDMI si tiene tomas HDMI.

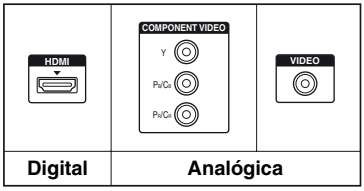


Imagen de calidad alta

↓

Conexión de equipos de audio (página 30)

↓

Preparación del receptor

Consulte “6: Conexión del cable de alimentación de ca” (página 31) y “Inicialización del receptor” (página 32).

↓

Ajuste de los altavoces

Seleccione el patrón de altavoz (página 32) y, a continuación, efectúe la calibración automática (página 33).

Nota

Puede comprobar la conexión de los altavoces mediante “Test Tone (Tono de prueba)” (página 69). Si el sonido no se emite correctamente, compruebe la conexión del altavoz.

↓

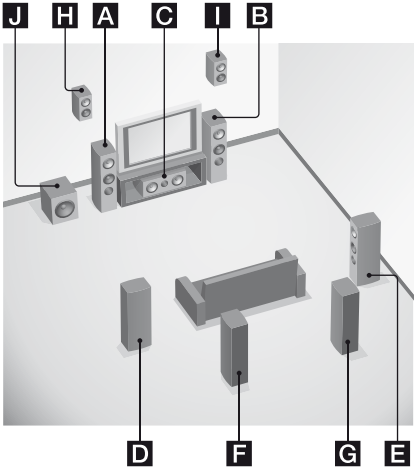
Ajuste de la configuración de salida de audio en el equipo conectado

Para emitir audio digital multicanal, seleccione la configuración de salida de audio digital en el equipo conectado.
En el caso de un reproductor Sony Blu-ray Disc, asegúrese de que “Audio (HDMI)”, “Dolby Digital” y “DTS” se hayan ajustado respectivamente en “Auto”, “Dolby Digital” y “DTS” (a fecha de septiembre de 2011).
En el caso de una PlayStation 3, asegúrese de que “BD/DVD Audio Output Format (HDMI)” y “BD Audio Output Format (Optical Digital)” se hayan ajustado en “Bitstream” (con la versión 3.70 del software del sistema).
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

1: Instalación de los altavoces

Este receptor le permite utilizar como máximo un sistema de 7.1 canales (7 altavoces y un altavoz de graves).

Ejemplo de la configuración de un sistema de altavoces



A Altavoz frontal (Izquierdo)
B Altavoz frontal (Derecho)
C Altavoz central
D Altavoz de sonido envolvente (Izquierdo)
E Altavoz de sonido envolvente (Derecho)
F Altavoz envolvente trasero (Izquierdo)*
G Altavoz envolvente trasero (Derecho)*
H Altavoz frontal superior (Izquierdo)*
I Altavoz frontal superior (Derecho)*
J Altavoz de graves

* No es posible utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores simultáneamente.

Sistema de altavoces de 5.1 canales

Para disfrutar del sonido envolvente multicanal de los cines se necesitan cinco altavoces (dos altavoces frontales, un altavoz central y dos altavoces de sonido envolvente) y un altavoz de graves.

Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

Para disfrutar de la reproducción de sonido de alta fidelidad grabado con software en un DVD o disco Blu-ray en formato de 6.1 canales o 7.1 canales, conecte un altavoz envolvente trasero (6.1 canales) o dos altavoces envolventes traseros (7.1 canales).

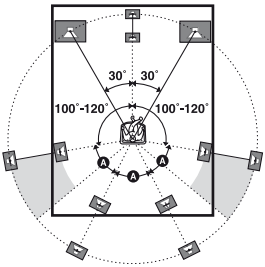
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

Para disfrutar de efectos de sonido vertical, conecte dos altavoces frontales superiores adicionales.

Colocación recomendada para los altavoces

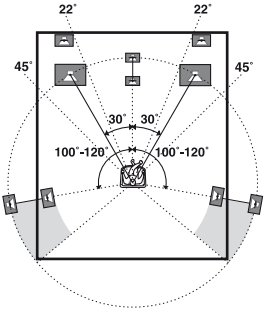
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

• El ángulo Ⓐ mostrado en la ilustración debería ser el mismo.



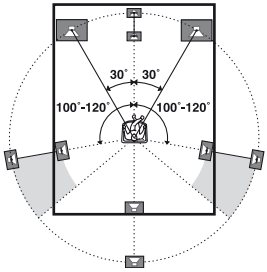
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

• Coloque los altavoces frontales superiores
  – en un ángulo comprendido entre 22° y 45°.
  – como mínimo 1 metro (3,3 pies) directamente por encima de los altavoces frontales.



Sistema de altavoces de 6.1 canales

• Coloque el altavoz envolvente trasero detrás de la posición de escucha.

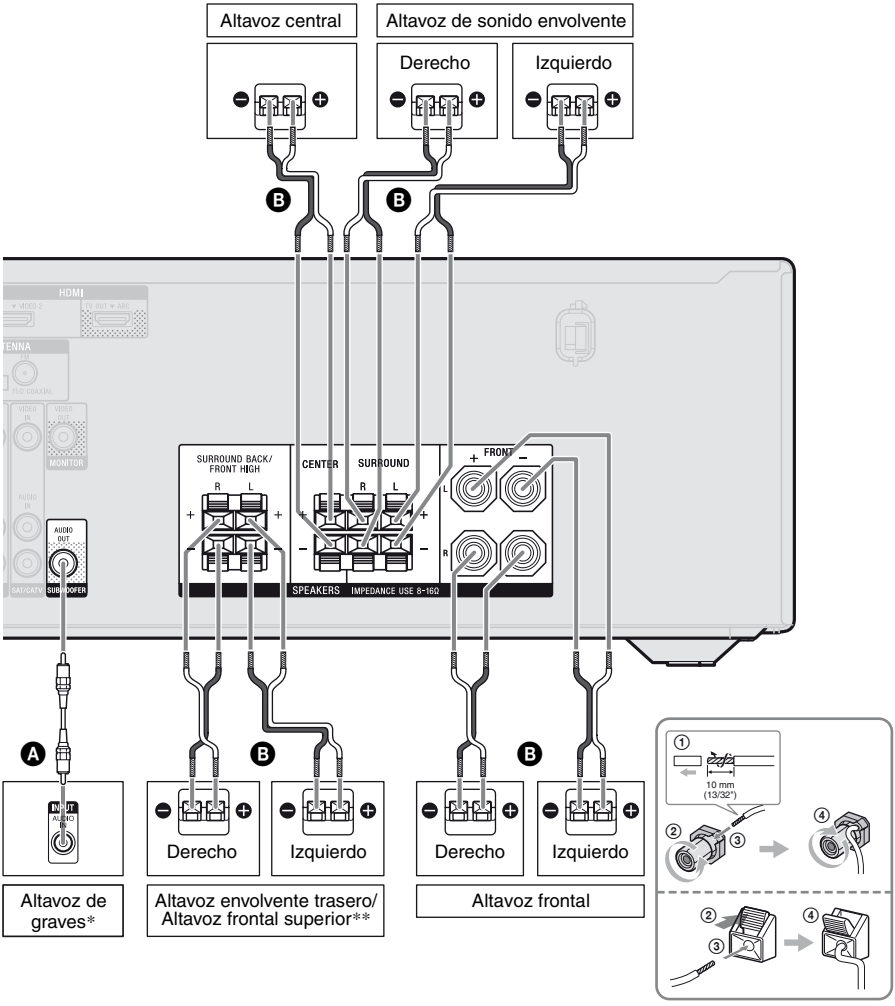


Sugerencia

Debido a que el altavoz de graves no emite señales altamente direccionales, puede ponerlo donde quiera.

2: Conexión de los altavoces

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



A Cable de audio monoaural (no suministrado)
B Cable de altavoz (no suministrado)

* Si conecta un altavoz de graves con función de puesta en espera automática, desactive la función cuando vea películas. Si la función de puesta en espera automática está activada, el modo en espera se activará automáticamente en función del nivel de la señal de entrada al altavoz de graves, y es posible que no se emita sonido.

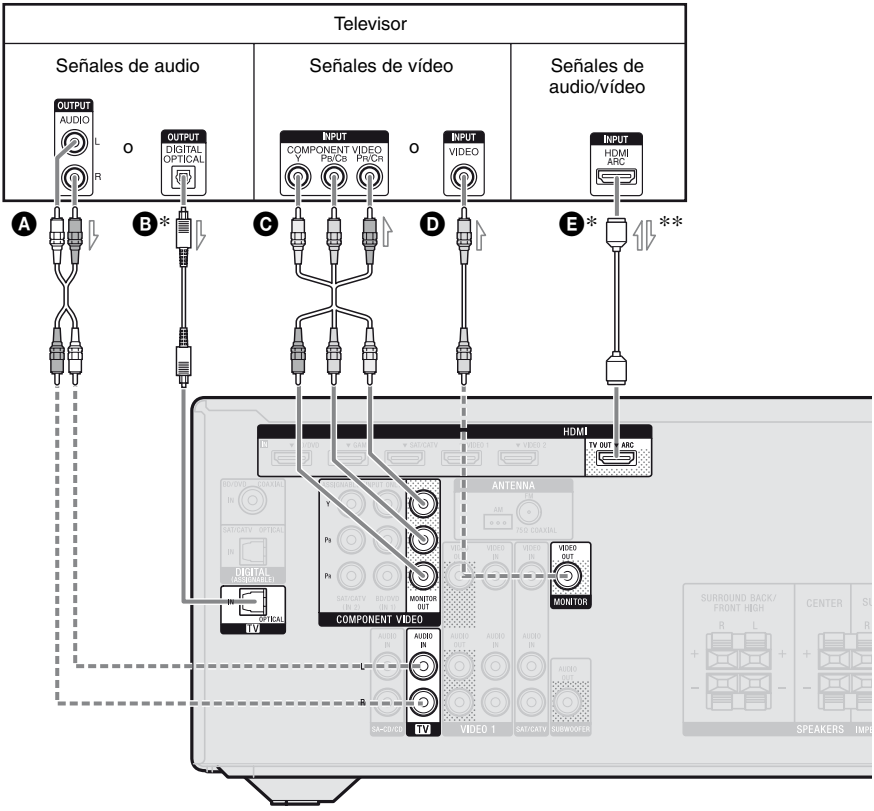
** Si solo conecta un altavoz envolvente trasero, conéctelo al terminal SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L.

Notas

- Puede encender o apagar el sistema de altavoces mediante el botón SPEAKERS (página 7).
- Después de instalar y conectar su altavoz, asegúrese de seleccionar el patrón de altavoz en el menú Ajustes de los Altavoces (página 32).

3: Conexión del televisor

Es posible ver la imagen de entrada seleccionada si conecta la toma HDMI TV OUT o MONITOR OUT a un televisor. Es posible utilizar este receptor con una GUI (Interfaz gráfica de usuario) si conecta la toma HDMI TV OUT a un televisor.
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



- **A** Cable de audio (no suministrado)
- **B** Cable digital óptico (no suministrado)
- **C** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- **D** Cable de vídeo (no suministrado)
- **E** Cable HDMI (no suministrado)

  Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

——— Conexión recomendada
- - - - - Conexión alternativa

* Para disfrutar de la emisión de televisión con sonido envolvente multicanal de los altavoces conectados al receptor, puede realizar una de las siguientes conexiones:
  – Conecte B.
  – Conecte E si su televisor es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
  Asegúrese de apagar el volumen del televisor o activar la función de silenciamiento del televisor.

** Si conecta el receptor al televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC), el sonido del televisor se emitirá por los altavoces conectados al receptor a través de la toma HDMI TV OUT. Asegúrese de ajustar "Ctrl for HDMI" a "ON" en el menú Ajustes del HDMI (página 71). Si desea seleccionar una señal de audio con un cable que no sea HDMI (p. ej., a través de un cable digital óptico o un cable de audio), cambie el modo de entrada de audio mediante INPUT MODE (página 63).

Notas

- Conecte un monitor de televisor o un proyector a las tomas HDMI TV OUT o MONITOR OUT del receptor. Es posible que no pueda grabar, aunque conecte un equipo de grabación.
- Dependiendo del estado de la conexión entre el televisor y la antena, es posible que la imagen del televisor se distorsione. Si este es el caso, aleje la antena del receptor.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencias

- Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz
- Este receptor tiene una función de conversión de vídeo. Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de vídeo" (página 29).
- Cuando conecte la toma de salida de audio del televisor a las tomas TV IN del receptor para emitir el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor, ajuste la toma de salida de sonido del televisor a "Fixed" si permite alternar entre "Fixed" y "Variable".

Para escuchar el sonido del televisor

Si el televisor no admite la función Control de audio del sistema, ajuste "Audio Out" en "TV+AMP" en el menú Ajustes del HDMI (página 71).

4a: Conexión de equipos de vídeo

Uso de la conexión HDMI

Interfaz Multimedia de Alta Definición (HDMI) es una interfaz que transmite señales de audio y vídeo en formato digital.
Si se conectan equipos compatibles con Sony "BRAVIA" Sync mediante cables HDMI, las operaciones se pueden simplificar. Consulte "Funciones de "BRAVIA" Sync" (página 59).

Especificaciones HDMI

- Las señales de audio digital que se transmiten a través de una conexión HDMI pueden emitirse por los altavoces conectados al receptor. Esta señal es compatible con Dolby Digital, DTS y PCM lineal. Para obtener más información, consulte "Formatos de audio digital compatibles con el receptor" (página 57).
- Este receptor puede recibir señales PCM lineal multicanal (hasta 8 canales) con una frecuencia de muestreo de 192 kHz o menos mediante una conexión HDMI.
- Las señales de vídeo analógicas que entran por la toma VIDEO o las tomas COMPONENT VIDEO del receptor se pueden emitir en forma de señales HDMI (página 29). Las señales de audio no se emiten por la toma HDMI TV OUT cuando se convierte la imagen.
- Este receptor es compatible con audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), x.v.Color (x.v.Colour) y transmisión 3D.
- Para disfrutar de imágenes 3D, conecte el televisor y los equipos de vídeo compatibles con 3D (reproductor de discos Blu-ray, grabadora de discos Blu-ray, PlayStation 3, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad, póngase las gafas 3D y reproduzca el contenido compatible con 3D.

continúa

Notas sobre las conexiones HDMI

- Las señales de audio y vídeo de la entrada HDMI no se emiten por la toma HDMI TV OUT mientras se muestra el menú GUI.
- No se reciben ni se emiten las señales DSD de Super Audio CD.
- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los equipos conectados.

Cuando se conectan los cables

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- No es necesario conectar todos los cables. Conéctelos de acuerdo con la disponibilidad de las tomas en los equipos conectados.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que las imágenes 1 080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D no se visualicen correctamente.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI. Si conecta un cable de conversión HDMI-DVI a un equipo DVI-D, es posible que no se emita el sonido y/o la imagen. Conecte cables de audio o cables de conexión digital separados y, a continuación, ajuste “Input Assign” en el menú Input Option (página 63) cuando el sonido no se emita correctamente.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencia

Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz

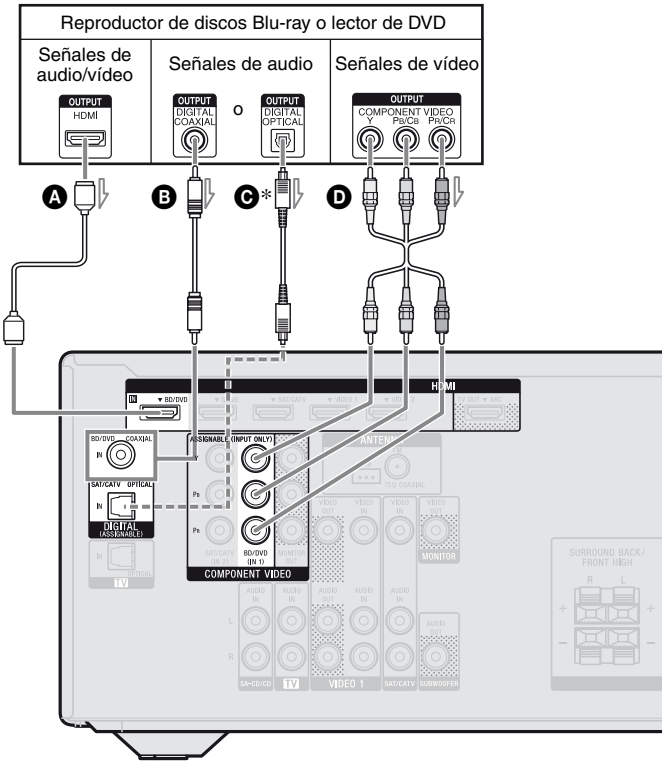
Si desea conectar varios equipos digitales, pero no encuentra tomas de entrada libres

Consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 63).

Conversión de señales de vídeo

Este receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo. Para obtener más información, consulte “Función para la conversión de señales de vídeo” (página 29).

Conexión de un reproductor de discos Blu-ray o un lector de DVD



- **A** Cable HDMI (no suministrado)
  Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.
- **B** Cable digital coaxial (no suministrado)
- **C** Cable digital óptico (no suministrado)
- **D** Cable de vídeo componente (no suministrado)

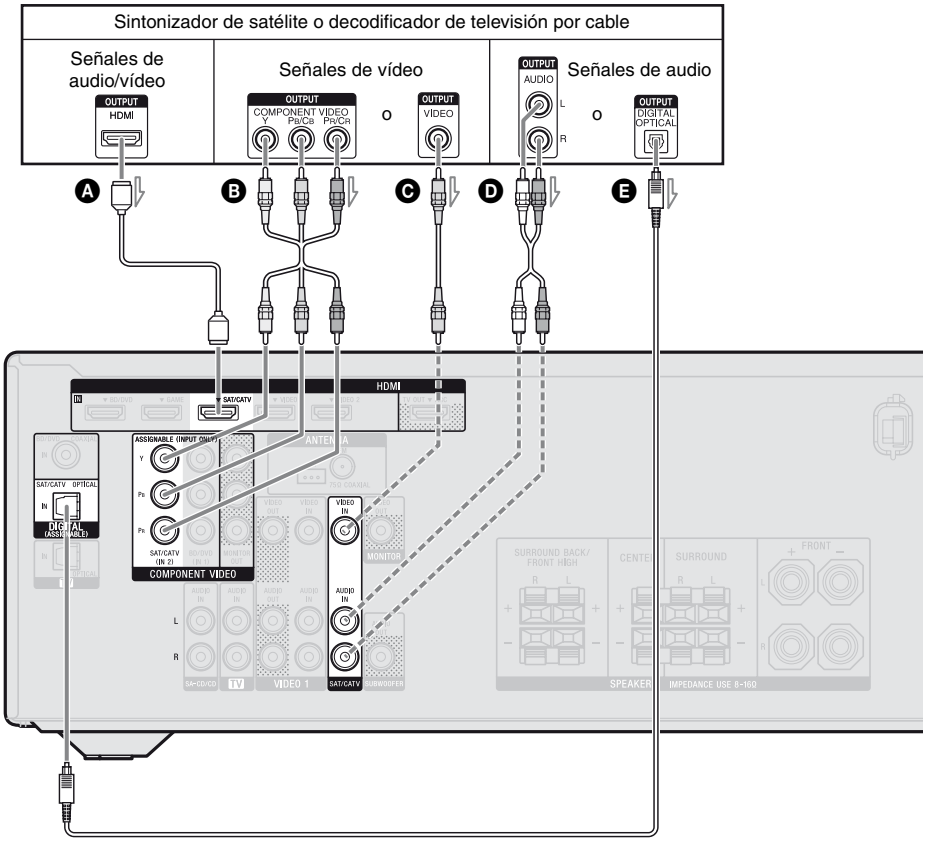
——— Conexión recomendada
- - - - - Conexión alternativa

* Cuando conecte un equipo que tenga una toma OPTICAL, ajuste “Input Assign” en el menú Input Option (página 63).

Notas

- Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botónes de introducción BD/DVD del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar el lector de DVD. Para obtener más información, consulte “Reasignación de los botones de entradas” (página 78).
- También puede cambiar el nombre de la entrada BD/DVD para que se pueda mostrar en el visor del receptor. Para obtener más información, consulte “Designación de entradas (Name Input)” (página 42).

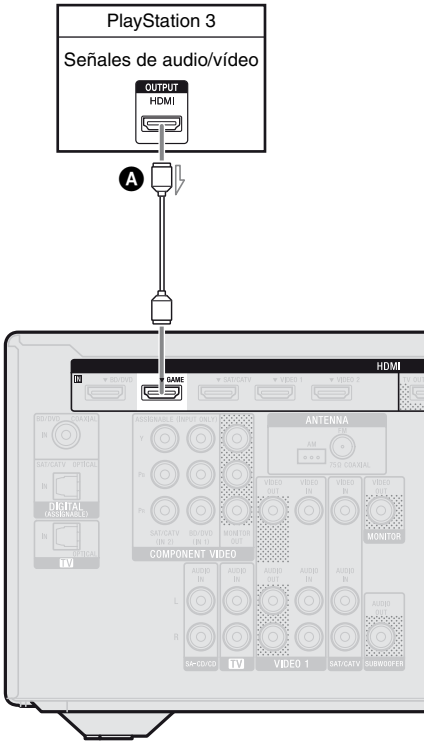
Conexión de un sintonizador de satélite o un decodificador de televisión por cable



- **A** Cable HDMI (no suministrado)
  Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.
- **B** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- **C** Cable de vídeo (no suministrado)
- **D** Cable de audio (no suministrado)
- **E** Cable digital óptico (no suministrado)

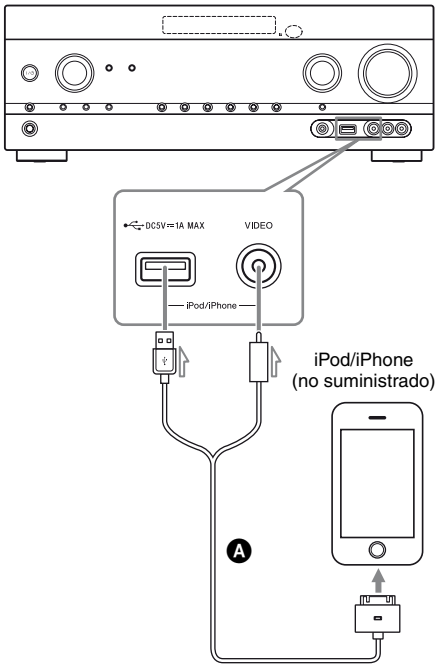
——— Conexión recomendada
- - - - - Conexión alternativa

Conexión de una PlayStation 3



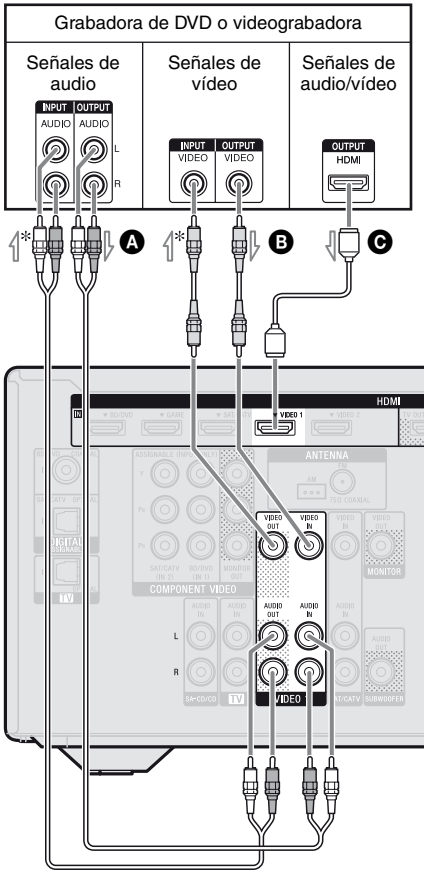
A Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

Conexión de un iPod, iPhone para ver contenido de vídeo



A Cable AV compuesto de Apple® (no suministrado)

Conexión de una grabadora de DVD, una videograbadora



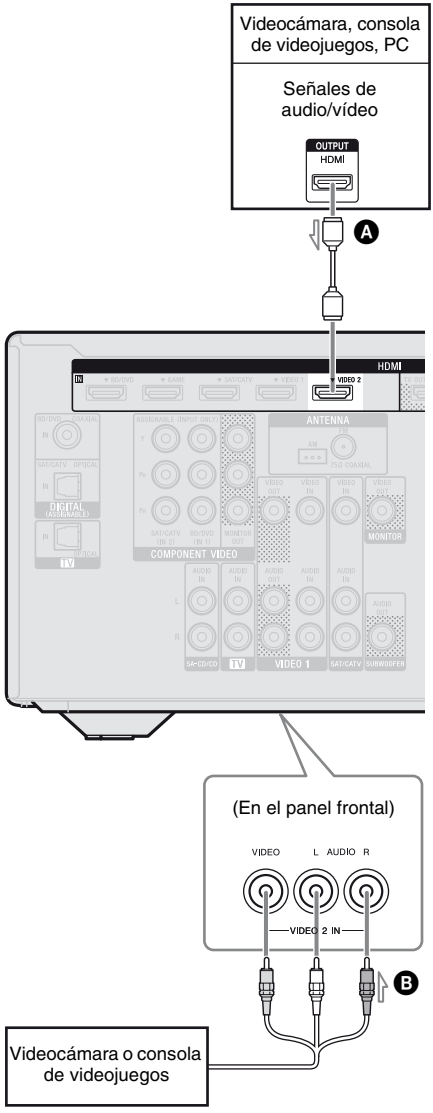
A Cable de audio (no suministrado)
B Cable de vídeo (no suministrado)
C Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

* Para grabar, es necesario realizar esta conexión (página 49).

Nota

Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botón de introducción VIDEO 1 del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar la grabadora de DVD. Para obtener más información, consulte "Reasignación de los botones de entradas" (página 78).

Conexión de una videocámara, una consola de videojuegos o un PC



A Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.
B Cable de audio/vídeo (no suministrado)

Función para la conversión de señales de vídeo

El receptor incorpora una función para convertir señales de vídeo.
Las señales de vídeo y las señales de vídeo componente pueden emitirse como señales de vídeo HDMI (toma HDMI TV OUT solamente). De manera predeterminada, las señales de vídeo que entran a través del equipo conectado se emiten tal y como se muestra en la tabla mediante flechas continuas.

Toma INPUT		Toma OUTPUT
HDMI IN	→	HDMI TV OUT
COMPONENT VIDEO IN	→	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT
VIDEO IN	→	MONITOR VIDEO OUT

→ : Se emite el mismo tipo de señal que la señal de entrada.
⇢ : Las señales de vídeo se convierten a calidad superior y se emiten (hasta 1 080i).

Notas sobre conversión de señales de vídeo

- Cuando las señales de vídeo de una videograbadora, o un dispositivo similar, se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, es posible que la imagen de la pantalla del televisor aparezca distorsionada horizontalmente o no se vea, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
- Si está utilizando un circuito de mejora de imagen con su videograbadora, podría afectar a la conversión de la señal de vídeo. Se recomienda desactivar esta función en la videograbadora.
- La salida de la imagen HDMI convertida no es compatible con x.v.Color (x.v.Colour), Deep Color (Deep Colour) ni 3D.
- Las señales de vídeo HDMI no se pueden convertir a señales de vídeo componente ni a señales de vídeo.

Para conectar un equipo de grabación

Cuando grabe, conecte el equipo de grabación a las tomas VIDEO OUT del receptor. Conecte los cables para las señales de entrada y salida al mismo tipo de toma, ya que las tomas VIDEO OUT no tienen una función de conversión a calidad superior.

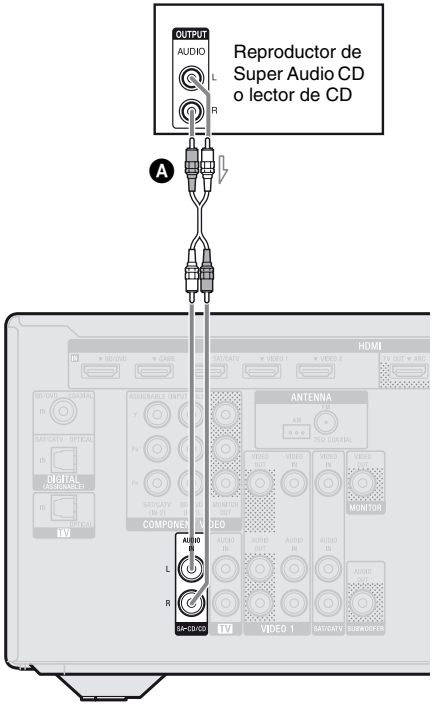
Nota

Es posible que las señales emitidas a través de las tomas HDMI TV OUT o MONITOR OUT no se graben correctamente.

4b: Conexión de equipos de audio

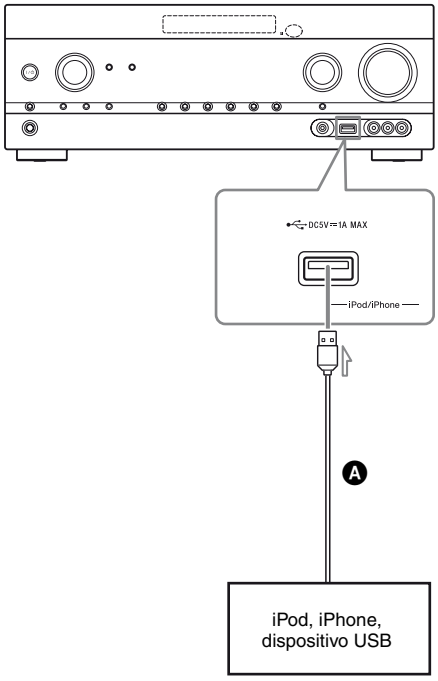
Conexión de un reproductor de Super Audio CD o un lector de CD

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



A Cable de audio (no suministrado)

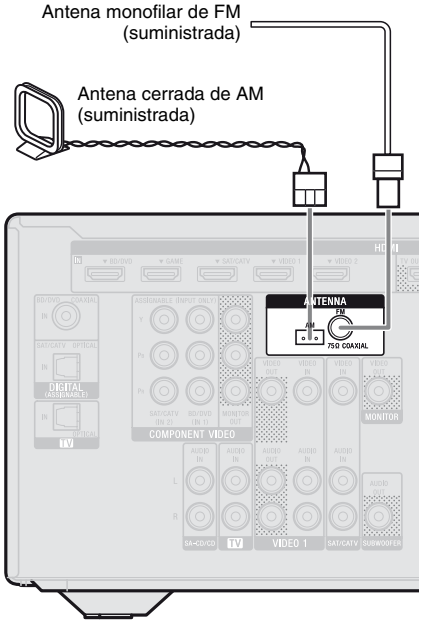
Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB



A Cable USB (no suministrado)

5: Conexión de las antenas

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de conectar las antenas.

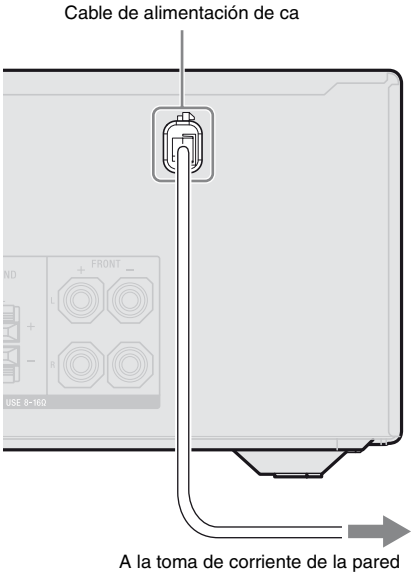


Notas

- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del receptor y otros equipos.
- Extienda completamente la antena monofilar de FM.
- Después de conectar la antena monofilar de FM, manténgala en la posición más horizontal posible.

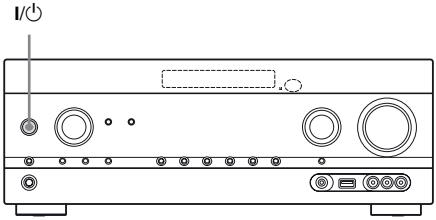
6: Conexión del cable de alimentación de ca

Conecte el cable de alimentación de ca a la toma de corriente de la pared.



Inicialización del receptor

Antes de utilizar el receptor por primera vez, inicialícelo mediante el procedimiento que se indica a continuación. Este procedimiento también se puede utilizar para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica.
Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mantenga pulsado I/⏻ durante 5 segundos.

La indicación “CLEARING” aparecerá en el visor durante unos instantes y luego cambiará a “CLEARED”.
Los cambios o ajustes realizados en la configuración se restablecerán a los valores predeterminados.

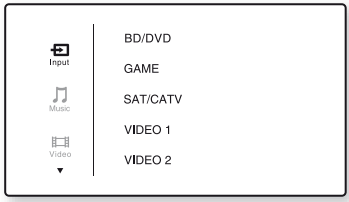
Ajuste de los altavoces

Selección del patrón de altavoz

Seleccione el patrón de altavoz en función del sistema de altavoces que esté utilizando.

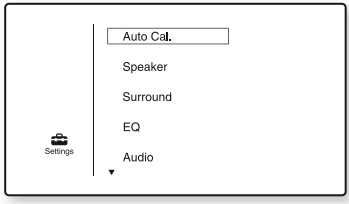
1 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

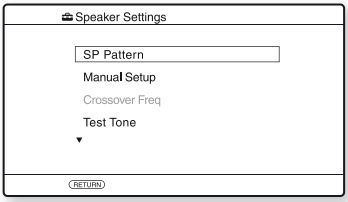


2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

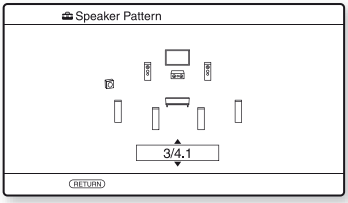
La lista del menú de Ajustes aparece en la pantalla del televisor.



3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Speaker” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “SP Pattern” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el patrón de altavoz que desea y, a continuación, pulse ⊕.**

6 **Pulse RETURN/EXIT ↶.**

Uso de CALIBRACIÓN AUTOMATICA

Este receptor incorpora la función DCAC (Calibración automática de cine digital), que le permite realizar una calibración automática del modo siguiente:

- Compruebe la conexión entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel de altavoz.
- Mida la distancia de cada altavoz con respecto a su posición de escucha.*
- Mida el tamaño del altavoz.*
- Mida las características de la frecuencia.*

* El resultado de la medición no se utiliza si se ha seleccionado “A. DIRECT”.

La función “DCAC” está diseñada para proporcionar un sonido correctamente equilibrado en la sala. Sin embargo, puede ajustar los niveles de altavoz manualmente como desee. Para obtener más información, consulte “Test Tone (Tono de prueba)” (página 69).

Antes de realizar la calibración automática

Antes de efectuar la calibración automática, realice las siguientes comprobaciones:

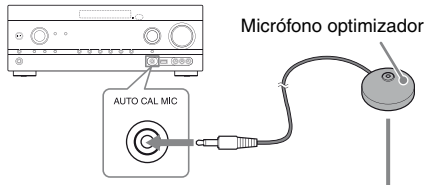
- Configure y conecte los altavoces (página 18, 20).
- Conecte sólo el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC. No conecte ningún otro micrófono a esta toma.
- Asegúrese de que la salida de los altavoces no se haya ajustado a “SPK OFF” (página 7).
- Desconecte los auriculares.
- Elimine cualquier obstáculo que haya entre el micrófono optimizador y los altavoces para evitar errores de medición.
- Para obtener una medición precisa, asegúrese de que el entorno esté en silencio y no haya ruidos.

continúa

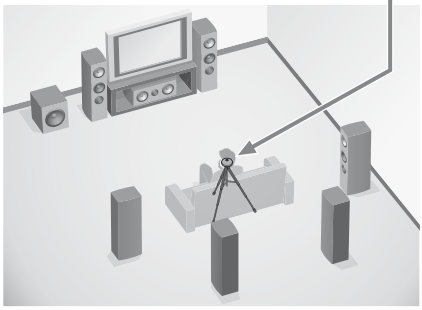
Notas

- Durante la calibración, los altavoces emiten un sonido muy elevado y el volumen no se puede ajustar. Tenga consideración con los vecinos y los niños que puedan estar presentes.
- Si la función de silenciamiento se ha activado antes de realizar la calibración automática, la función se apagará automáticamente.
- Es posible que no se puedan obtener mediciones correctas o que la calibración automática no se pueda realizar cuando se usen altavoces especiales, como los altavoces dipolares.

Configuración de la calibración automática



Ejemplo del uso de altavoces envolventes traseros



1 Seleccione el patrón de altavoz (página 32).

Si conecta los altavoces frontales superiores, seleccione el patrón de altavoz que tiene altavoces frontales superiores (5/■.■ o 4/■.■) cada vez que realice la calibración automatica. De lo contrario, no se podrán medir las características de los altavoces frontales superiores.

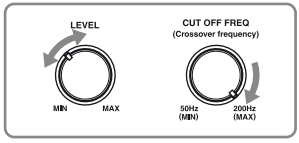
2 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC.

3 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Utilice un taburete o un trípode para que el micrófono optimizador esté a la altura de sus oídos.

Confirmar la configuración del altavoz de graves activo

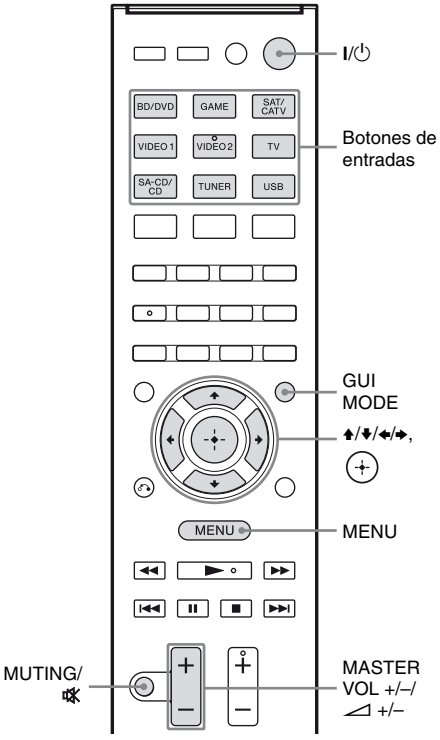
- Cuando conecte un altavoz de graves, enciéndalo y suba el volumen antes de activar el altavoz de graves. Ajuste LEVEL a la posición que está justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de graves con función de espera automática, desactive dicha función.



Nota

Dependiendo de las características del altavoz de graves que utilice, es posible que el valor de distancia de configuración difiera de la posición real.

Realización de la calibración automática



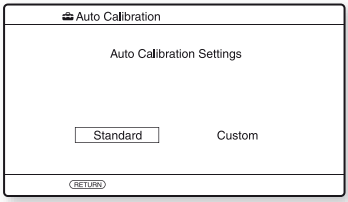
1 **Pulse GUI MODE.**

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

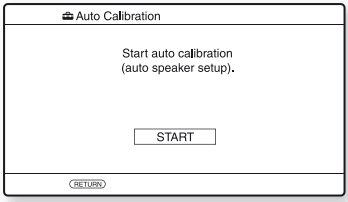
La lista del menú de Ajustes aparece en la pantalla del televisor.

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



4 **Pulse ←/→ varias veces para seleccionar “Standard” y, a continuación, pulse ⊕.**

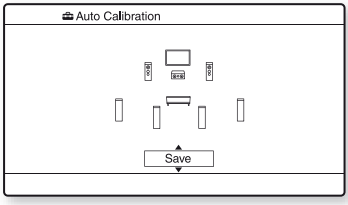
El tipo de calibración se ajusta automáticamente a “Engineer”.



5 **Pulse ⊕ para seleccionar “START”.**

6 **La medición se iniciará en cinco segundos.**

El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba.
Cuando la medición acaba, suena un pitido y la pantalla cambia.



continúa

Nota

Si aparece un código de error en la pantalla, consulte "Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática" (página 37).

7 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse ⊕.

- **[Retry]:** Realiza la calibración automática de nuevo.
- **[Save]:** Almacena los resultados de la medición y sale del proceso de ajuste.
- **[Warning]:** Muestra una advertencia relacionada con los resultados de la medición. Consulte "Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática" (página 37).
- **[Exit]:** Sale del proceso de ajuste sin almacenar los resultados de la medición.

8 Almacene los resultados de la medición.

Seleccione "Save" en el paso 7.

Nota

Puede seleccionar el tipo de calibración que desee mediante el tipo calibración automática "Custom" (página 37).

9 Desconecte el micrófono optimizador del receptor.

Nota

Si ha cambiado de posición el altavoz, se recomienda que realice de nuevo la calibración automática para disfrutar del sonido envolvente.

Sugerencias

- Puede cambiar la unidad de distancia en "Distance Unit" en el menú Ajustes de los Altavoces (página 69).
- El tamaño de un altavoz ("Large"/"Small") viene determinado por las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda que aplique los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú Ajustes de los Altavoces. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes.

Para cancelar la calibración automática

La función de calibración automática se cancelará si realiza los siguientes pasos durante el proceso de medición:

– Pulse **I**/⏻.
– Pulse los botones de introducción del mando a distancia o gire el botón INPUT SELECTOR del receptor.
– Pulse MUTING o 🔇.
– Pulse SPEAKERS en el receptor.
– Cambie el nivel de volumen.
– Conecte los auriculares.
– Pulse SHIFT y, a continuación, vuelva a pulsar AUTO CAL.

Comprobación de los resultados de la calibración automática

Para comprobar el código de error o el mensaje de advertencia obtenido en "Realización de la calibración automática" (página 35), realice los siguientes pasos.

Pulse ↑/↓ para seleccionar "Warning" en el paso 7 de "Realización de la calibración automática" (página 35) y, a continuación, pulse ⊕.

Si aparece un mensaje de advertencia, compruébelo y utilice el receptor sin hacer cambios.
O si es necesario, realice la calibración automática de nuevo.

Si aparece “Error Code”

Compruebe el error y vuelva a realizar la calibración automática.

1 Pulse ⊕ para seleccionar “ENTER”. “RETRY ?” aparecerá en la pantalla del televisor.

2 Pulse ←/→ para seleccionar “YES” y, a continuación, pulse ⊕.

3 Repita los pasos 6 a 9 de “Realización de la calibración automática” (página 35).

Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática

Mensaje en pantalla y explicación
Error Code 31 El elemento SPEAKERS se ha desactivado. Ajústelo a una configuración diferente (página 7) y vuelva a realizar la calibración automática.
Error Code 32 **Error Code 33** Los altavoces no se han detectado o no se han conectado correctamente. • Ninguno de los altavoces frontales está conectado o solo se ha conectado uno. • El altavoz de sonido envolvente izquierdo o el derecho no está conectado. • Los altavoces envolventes traseros o los altavoces frontales superiores están conectados, aunque los altavoces de sonido envolvente no lo estén. Conecte los altavoces de sonido envolvente a los terminales SPEAKERS SURROUND. • El altavoz envolvente trasero sólo está conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH R. Cuando conecte sólo un altavoz envolvente trasero, conéctelo a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH L. • No está conectado el altavoz frontal izquierdo superior o el altavoz frontal derecho superior. El micrófono optimizador no está conectado. Asegúrese de que el micrófono optimizador está conectado correctamente y vuelva a realizar la calibración automática. Si el micrófono optimizador está correctamente conectado pero sigue apareciendo el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado.
Warning 40 El proceso de medición ha finalizado con la detección de un alto nivel de ruido. Es posible que logre mejores resultados si vuelve a realizar la medición en un entorno silencioso.
Warning 41 **Warning 42** La entrada de sonido del micrófono es demasiado alta. • Es posible que el altavoz y el micrófono estén muy próximos. Sepárelos y vuelva a realizar la medición.
Warning 43 La distancia y la posición de un altavoz de graves no se pueden detectar. Este problema puede deberse al ruido. Intente realizar la medición en un entorno silencioso.
No Warning No hay información de advertencia.

Sugerencia

Dependiendo de la posición del altavoz de graves, los resultados de la medición podrían variar. Sin embargo, no habrá problemas aunque siga utilizando el receptor con ese valor.

Personalización de la calibración automática

Para personalizar la calibración automática, seleccione el tipo de calibración que desea.

1 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

La lista del menú de Ajustes aparece en la pantalla del televisor.

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Pulse ←/→ varias veces para seleccionar “Custom” y, a continuación, pulse ⊕.**

5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el tipo de calibración que desea y, a continuación, pulse ⊕.**

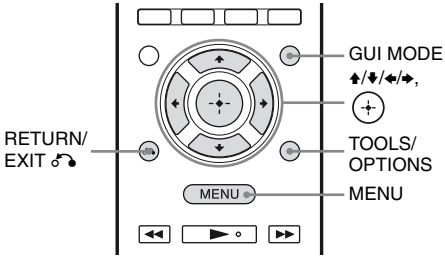
- **[Full Flat]:** Hace que la medición de frecuencia desde cada uno de los altavoces sea plana.
- **[Engineer]:** Ajusta las características de frecuencia al “estándar de la sala de escucha Sony”.
- **[Front Reference]:** Ajusta las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
- **[Off]:** Ajusta el nivel de ecualizador de la calibración automática a Off.

6 **Pulse ⊕ para confirmar el tipo de calibración seleccionada.**

7 **Siga los pasos 5 a 9 de “Realización de la calibración automática” (página 35).**

Guía del funcionamiento desde la pantalla

Puede visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor y seleccionar la función que desee utilizar en la pantalla del televisor pulsando ↑/↓/←/→ y ⊕ en el mando a distancia.
Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor tenga activado “GUI MODE” siguiendo los pasos descritos en “Para activar y desactivar “GUI MODE”” (página 39).



Uso del menú

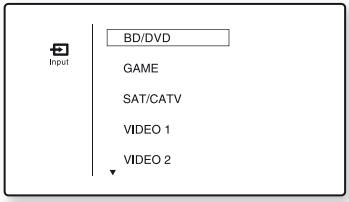
1 **Cambie la entrada del televisor para que se muestre una imagen del menú.**

2 **Pulse GUI MODE.**

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.
Dependiendo del televisor, el menú GUI puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.

3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o → para introducir el menú.

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.
Ejemplo: Cuando seleccione "Input".



4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento del menú que desee ajustar y, a continuación, pulse ⊕ para introducir el elemento del menú.

5 Repita los pasos del 3 y 4 para seleccionar el parámetro que desee.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT ↩.

Para salir del menú

Pulse MENU.

Para activar y desactivar "GUI MODE"

Pulse GUI MODE. Las indicaciones "GUI ON" o "GUI OFF" aparecerán en el visor, dependiendo del modo que se haya seleccionado.

Descripción de los menús principales

Icono del menú	Descripción
Input	Permite seleccionar el equipo fuente de entrada conectado al receptor (página 40).
Music	Permite seleccionar música de un iPod/iPhone (página 43) o un dispositivo USB (página 46).
Video	Permite seleccionar vídeos del iPod/iPhone (página 43).
FM/AM	Permite seleccionar la radio FM/AM incorporada (página 49).
Settings	Ajuste la configuración del receptor (página 66).

Uso de los menús de opciones

Cuando pulse TOOLS/OPTIONS, se muestran los menús de opciones del menú principal seleccionado. Puede seleccionar una función relacionada sin volver a seleccionar el menú.

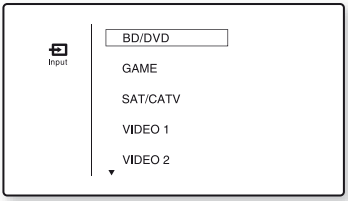
1 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación "GUI ON" se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

continúa

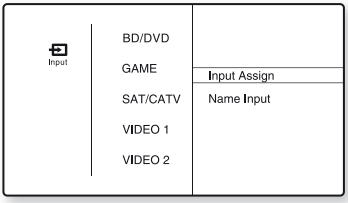
2 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o → para introducir el menú.**

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.
Ejemplo: Cuando seleccione "⇥ Input".



3 **Pulse TOOLS/OPTIONS mientras se visualiza la lista de elementos del menú.**

Aparece el menú de opciones.



4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento del menú de opciones que desee y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

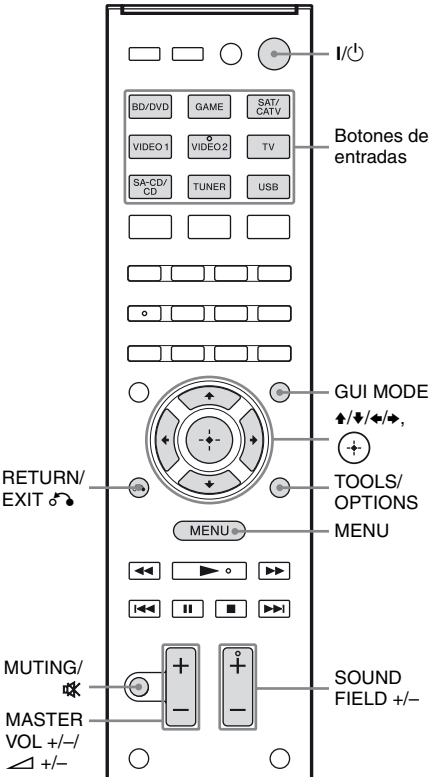
5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro que desee y, a continuación, pulse ⊕.**

Para salir del menú de opciones

Pulse RETURN/EXIT ↶.

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada



1 **Pulse GUI MODE.**

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Seleccione "⇥ Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione el equipo deseado y, a continuación, pulse ⊕.

La pantalla del menú desaparece y se muestra la pantalla de reproducción de la entrada externa.
Se pueden seleccionar las siguientes entradas:

- **[BD/DVD]:** un reproductor de discos Blu-ray, un lector de DVD o un equipo similar que esté conectado a la toma BD/DVD.
- **[GAME]:** una PlayStation 3 o un equipo similar que esté conectado a la toma GAME.
- **[SAT/CATV]:** un sintonizador de satélite o un equipo similar que esté conectado a la toma SAT/CATV.
- **[VIDEO 1], [VIDEO 2]:** una videograbadora o un equipo similar que esté conectado a la toma VIDEO 1 o VIDEO 2.
- **[TV]:** un televisor conectado a la toma TV.
- **[SA-CD/CD]:** un reproductor de Super Audio CD, un lector de CD o un equipo similar que esté conectado a la toma SA-CD/CD.

4 Encienda el equipo e inicie la reproducción.

5 Pulse MASTER VOL +/– o ◿ +/– para ajustar el volumen.

También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.

6 Pulse SOUND FIELD +/– para disfrutar del sonido envolvente.

También puede utilizar los botones 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.) o MUSIC del receptor.
Para obtener más información, consulte página 53.

Sugerencias

- Puede girar la rueda INPUT SELECTOR del receptor o pulsar los botones de introducción del mando a distancia para seleccionar el equipo que desee.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo de la velocidad con la que gire la rueda MASTER VOLUME del receptor.
  Para aumentar o reducir rápidamente el volumen: gire la rueda rápido.
  Para hacer un ajuste preciso: gire la rueda despacio.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo del tiempo que mantenga pulsado el botón MASTER VOL +/– o el botón ◿ +/– del mando a distancia.
  Para aumentar o reducir rápidamente el volumen: mantenga pulsado el botón.
  Para hacer un ajuste preciso: pulse el botón y suéltelo inmediatamente.

Para activar la función de silenciamiento

Pulse MUTING o 🔇.
La función de silenciamiento se cancelará si hace lo siguiente:

- Vuelva a pulsar MUTING o 🔇.
- Suba el volumen.
- Apague el receptor.
- Realice la calibración automática.

Para evitar dañar los altavoces

Antes de apagar el receptor, asegúrese de bajar el nivel del volumen.

Designación de entradas (Name Input)

Puede introducir un nombre de hasta 8 caracteres para las entradas y mostrarlo. Es más útil asignar un nombre a los equipos para verlos en el visor que a las tomas.

1 Seleccione la entrada a la que desea asignar un nombre desde la pantalla "Input".

2 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

3 Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse →.

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ←/→.

5 Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse ⊕.

Se registra el nombre que ha introducido.

Nota

Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

Reproducción de un iPod/iPhone

Puede disfrutar de contenido de música o vídeo del iPod/iPhone si conecta el dispositivo a los terminales correspondientes del receptor.
Para obtener más información acerca de la conexión del iPod/iPhone, consulte las páginas 27 y 30.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Puede utilizar este receptor con los modelos de iPod/iPhone que se indican a continuación. Actualice su iPod/iPhone con el software más reciente antes de utilizarlo.

iPod touch
Cuarta generación

iPod touch
Tercera generación

iPod touch
Segunda generación

iPod touch
Primera generación

iPod nano
Sexta generación

iPod nano
Quinta generación
(videocámara)

iPod nano
Cuarta generación
(vídeo)

iPod nano
Tercera generación
(vídeo)

iPod nano
Segunda generación
(aluminio)

iPod classic

iPhone 4S

iPhone 4

iPhone 3GS

iPhone 3G

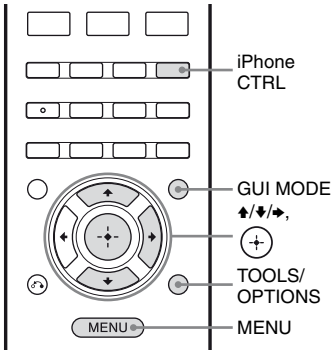
iPhone

Notas

- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod/iPhone se pierdan o se dañen al utilizar un iPod/iPhone conectado a este receptor.
- Este producto ha sido específicamente diseñado para funcionar con el iPod/iPhone y cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Selección del modo de control del iPod/iPhone

Puede seleccionar el modo de control del iPod/iPhone mediante el menú GUI o mediante el botón iPhone CTRL del mando a distancia. Puede usar el menú GUI para examinar el contenido almacenado en el iPod/iPhone. También puede controlar todas las operaciones si consulta la información en el visor cuando "GUI MODE" está desactivado.



1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "♫ Music" o "🎞 Video" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Cuando se conecta el iPod/iPhone, la indicación "iPod/iPhone" aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

4 Seleccione "System GUI" o "iPod" y, a continuación, pulse ⊕.

Utilización del iPod/iPhone con el modo "System GUI"

1 Asegúrese de que se haya seleccionado "System GUI" en el paso 4 de "Selección del modo de control del iPod/iPhone" (página 44).

2 Pulse ⊕ para seleccionar "iPod/iPhone".

3 Seleccione el contenido deseado en la lista de contenido y, a continuación, pulse ⊕ o →.

El contenido seleccionado iniciará la reproducción, y la información del contenido de música o vídeo aparecerá en la pantalla del televisor.

Nota

Las señales de vídeo del iPod/iPhone se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de vídeo" (página 29).

Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS del mando a distancia.

- [Repeat]: [Off] / [One] / [All]
- [Shuffle]: [Off] / [Songs] / [Albums]
- [Audiobooks]: [Slower] / [Normal] / [Faster]

Utilización del iPod/iPhone con el modo “iPod”

1 Asegúrese de que se haya seleccionado “iPod” en el paso 4 de “Selección del modo de control del iPod/iPhone” (página 44).

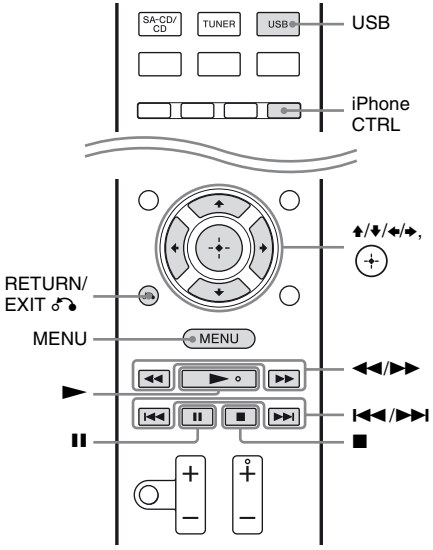
2 Pulse ⊕ para seleccionar “iPod/iPhone”.

3 Seleccione el contenido que desea mediante el menú iPod/iPhone.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el iPod/iPhone, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Para utilizar el iPod/iPhone con el mando a distancia

Puede utilizar el iPod/iPhone mediante los siguientes botones del mando a distancia del receptor.



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
►	Inicia la reproducción.
II, ■	Pone la reproducción en pausa.
◀◀/▶▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
I◀◀/▶▶I	Se desplaza a la pista anterior/siguiente.
⊕, →	Introduce el elemento seleccionado.
MENU, RETURN/EXIT ↶, ←	Vuelve a la pantalla/jerarquía de carpetas anterior.
↑/↓	Selecciona el elemento anterior/siguiente.
iPhone CTRL	Selecciona del modo de control del iPod/iPhone.

Notas acerca del iPod/iPhone

- El iPod/iPhone se carga al conectarlo al receptor mientras éste está encendido.
- No es posible transferir canciones al iPod/iPhone del receptor.
- No extraiga el iPod/iPhone mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos o el iPod/iPhone se dañen, apague el receptor cuando conecte o retire el iPod/iPhone.

Lista de mensajes del iPod/iPhone

Mensaje y explicación
Reading El receptor está reconociendo y leyendo la información del iPod/iPhone.
Loading El receptor está cargando información del iPod/iPhone.
No Support Se ha conectado un iPod/iPhone no compatible o un dispositivo desconocido.
No Device No hay ningún iPod/iPhone conectado.
No Music / No Video No se encontró material de música ni de vídeo.
HP No Support Cuando el iPod/iPhone se conecta, no se emite ningún sonido a través de los altavoces.

Reproducción de un dispositivo USB

Puede disfrutar de la música almacenada en un dispositivo USB si lo conecta al puerto ⇐ (USB) del receptor.
Para obtener más información acerca de la conexión de un dispositivo USB, consulte "Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB" (página 30).
Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir con este receptor son los siguientes:

Música

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	".mp3"
AAC*	".m4a", ".3gp" y ".mp4"
WMA9 Standard*	".wma"

* El receptor no reproduce archivos codificados con DRM.

Dispositivos USB compatibles

Puede utilizar los dispositivos USB Sony que se indican a continuación con el receptor. Otros dispositivos USB no se pueden utilizar con el receptor.

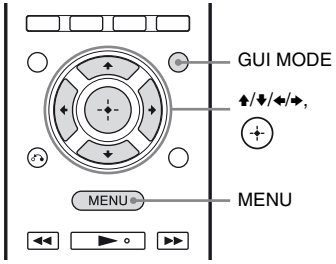
Dispositivo USB Sony verificado

Nombre del producto	Nombre del modelo
Walkman®	NWZ-S754 / S755
	NWZ-E453 / E454 / E455
	NWZ-E353 / E354 / E355
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-B142 / B143 / B142F / B143F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-E343 / E344 / E345
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A726 / A728 / A729 / A726B / A728B
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-W202
	NWZ-X1050 / X1060
	NWZ-S744 / S745
	NWZ-E443 / E444 / E445
	NWZ-S543/ S544 / S545
	NWZ-A844 / A845 / A846 / A847
	NWZ-W252 / W253
	NWZ-B152 / B153 / B152F / B153F
MICROVAULT	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Notas

- El receptor no puede leer datos en formato NTFS.
- El receptor no puede leer datos distintos a los que están guardados en la primera partición de la unidad de disco duro.
- No utilice dispositivos USB distintos de los dispositivos USB indicados arriba. Si utiliza modelos que no aparecen aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB.
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles comercialmente en determinadas áreas.
- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, asegúrese de hacerlo utilizando el propio dispositivo, o bien un software específico para ese modelo.
- Cuando conecte un dispositivo USB al receptor, asegúrese de hacerlo después de que las indicaciones "Creating Library" o "Creating Database" desaparezcan del dispositivo USB.

Utilización del dispositivo USB



1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "♫ Music" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Cuando se conecta el dispositivo USB, la indicación "USB" aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse ⊕ para seleccionar "USB".

Puede utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia del receptor.
La información sobre el contenido de música se muestra en la pantalla del televisor.

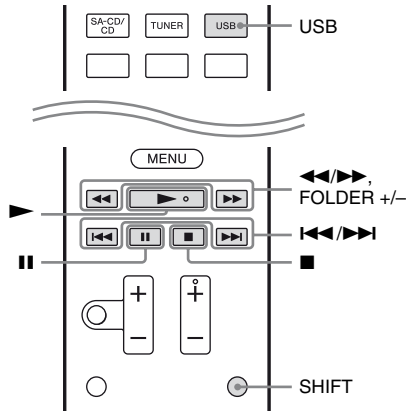
Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS del mando a distancia.

- [Repeat]: [Off] / [One] / [All] / [Folder]

Para utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia

Puede controlar el dispositivo USB mediante los botones siguientes del mando a distancia del receptor.



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
►	Inicia la reproducción.
II	Pone la reproducción en pausa.
■	Para la reproducción.
◀◀ o ▶▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
I◀◀ o ▶▶I	Se desplaza al archivo anterior/siguiente.
FOLDER +/–*	Se desplaza a la carpeta anterior/siguiente.

* Mantenga pulsado SHIFT y, a continuación, pulse este botón.

continúa

Notas sobre el dispositivo USB

- Cuando sea necesaria la conexión del cable USB, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que va a conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que va a conectar para obtener información sobre el método de operación.
- No conecte el receptor y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Cuando se conecta el dispositivo USB, aparece el mensaje "Reading".
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado, es posible que "Reading" tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando el dispositivo USB está conectado, el receptor lee todos los archivos del dispositivo. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leer el dispositivo USB.
- El receptor puede reconocer hasta
  – 100 carpetas (incluida la carpeta "ROOT").
  – 100 archivos de audio por cada carpeta.
  – 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta "ROOT").

  El número máximo de carpetas y archivos de audio puede variar dependiendo de la estructura de carpetas y archivos.
  No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.
- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
  – la estructura de carpetas sea compleja.
  – la capacidad de la memoria sea excesiva.
- El receptor no es necesariamente compatible con todas las funciones de un dispositivo USB conectado.
- El orden de reproducción del receptor puede ser distinto al orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tienen archivos de audio se omiten.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

Lista de mensajes USB

Mensaje y explicación
Reading El receptor está reconociendo y leyendo información del dispositivo USB.
Device Error La memoria del dispositivo USB no se pudo reconocer (página 46).
No Support Se ha conectado un dispositivo USB no compatible, un dispositivo desconocido o el dispositivo USB se ha conectado a través de un concentrador USB (página 46).
No Device No se ha conectado un dispositivo USB o el dispositivo USB conectado no se ha reconocido.
No Track No se ha encontrado ninguna pista.

Grabación con el receptor

Puede grabar desde un equipo de audio o vídeo mediante el receptor. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo de grabación.

1 Prepare la fuente para la reproducción.

Utilice los botones de introducción (o INPUT SELECTOR en el receptor) para seleccionar la fuente.
Por ejemplo, seleccione SAT/CATV.

2 Prepare el equipo de grabación.

Inserte una cinta de vídeo en blanco, etc., en el equipo de grabación (conectado a las tomas VIDEO 1 OUT).

3 Empiece a grabar en el equipo de grabación y, a continuación, inicie el equipo de reproducción.

Notas

- Algunas fuentes utilizan tecnología de protección de los derechos de autor para impedir que se pueda grabar. En este caso, es posible que no pueda grabar desde la fuente.
- Las señales de entrada de audio y vídeo a través de las tomas HDMI IN, COMPONENT VIDEO IN y DIGITAL IN no se pueden grabar.
- Aunque solo se graben señales de vídeo compuesto, la función de puesta en espera automática del receptor podría iniciarse e interrumpir la grabación. En este caso, ajuste "Auto Standby" a "OFF" (página 72).

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM

Puede escuchar emisiones de FM y AM mediante el sintonizador incorporado. Antes de nada, asegúrese de que ha conectado las antenas de FM y AM al receptor (página 31).

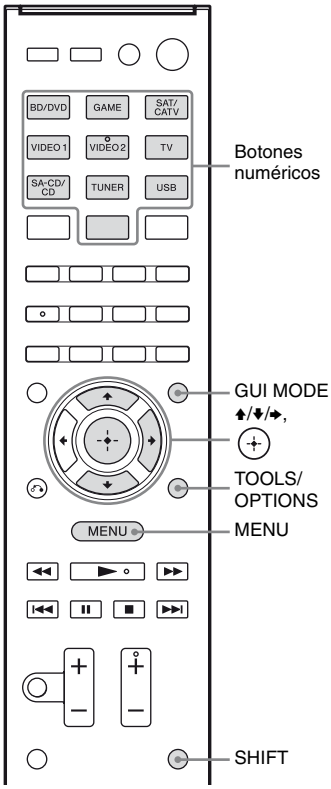
Sugerencia

A continuación, se muestra la escala de sintonización para la sintonización directa.

Área	FM	AM
Estados Unidos, Canadá	100 kHz	10 kHz*
Europa, Australia, Taiwán	50 kHz	9 kHz
México	50 kHz	10 kHz*

* Se puede cambiar la escala de sintonización de AM (página 51).

continúa



1 **Pulse GUI MODE.**

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Seleccione "FM FM" o "AM AM" en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

Se muestra la lista del menú FM o AM en la pantalla del televisor.

Sintonización de una emisora automáticamente (Auto Tuning)

1 **Seleccione "Auto Tuning" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

2 **Pulse ↑/↓.**

Pulse ↑ para buscar emisoras de menor a mayor frecuencia, o pulse ↓ para buscar emisoras de mayor a menor frecuencia. El receptor detendrá la exploración cuando reciba una emisora.

Si la recepción de FM estéreo es mala

1 Sintonice la emisora que desea escuchar utilizando "Auto Tuning", "Direct Tuning" (página 51) o seleccione la emisora presintonizada que desee (página 52).
2 Pulse TOOLS/OPTIONS.
3 Seleccione "FM Mode" y, a continuación, pulse ⊕ o →.
4 Seleccione "MONO" y, a continuación, pulse ⊕.

Sintonización de una emisora directamente (Direct Tuning)

Es posible introducir la frecuencia de una emisora directamente con los botones numéricos.

1 Seleccione “Direct Tuning” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

2 Pulse SHIFT y, a continuación, pulse los botones numéricos para introducir la frecuencia.

Ejemplo 1: FM 102,50 MHz
Seleccione 1 → 0 → 2 → 5 (→ 0*)
Ejemplo 2: AM 1 350 kHz
Seleccione 1 → 3 → 5 → 0

* Pulse 0 para los modelos de Europa, México, Australia y Taiwán solamente.

Sugerencia

Para que la recepción sea óptima, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM cuando sintonice una emisora AM.

3 Pulse ⊕.

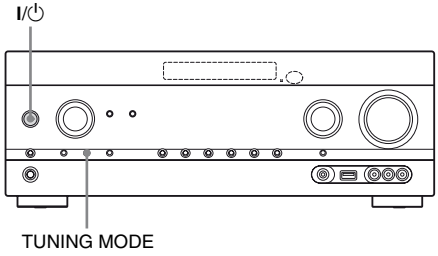
Si no es posible sintonizar una emisora

Aparece “– – – .– – MHz” o “– – – – kHz” y, a continuación, la pantalla vuelve a la frecuencia actual.
Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. Si no es así, repita el paso 2. Si continúa sin poder sintonizar una emisora, puede que la frecuencia no esté disponible en su área.

Cambio de la escala de sintonización de AM

(Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)

Puede cambiar la escala de sintonización de AM a 9 kHz o 10 kHz con los botones del receptor.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado TUNING MODE, pulse I/⏻ en el receptor.

3 Cambie la escala de sintonización de AM actual a 9 kHz (o 10 kHz).

Para restablecer la escala a 10 kHz (o 9 kHz), repita el procedimiento anterior.

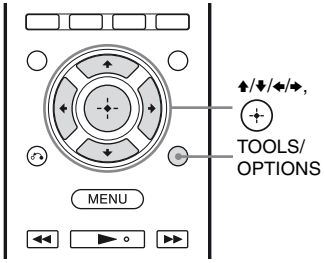
Nota

Todas las emisoras presintonizadas se borrarán cuando cambie la escala de sintonización.

Presintonización de emisoras de radio de FM/AM

(Presintonización)

Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM y 30 de AM como sus emisoras favoritas.



1 **Sintonice la emisora que desea memorizar utilizando "Auto Tuning" (página 50) o "Direct Tuning" (página 51).**

2 **Pulse TOOLS/OPTIONS.**

Aparece el menú de opciones.

3 **Seleccione "Memory" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse ⊕.**

La emisora se almacena en el número de presintonía seleccionado.

5 **Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.**

Puede almacenar la emisora de la forma siguiente:

- Banda AM: AM 1 a AM 30
- Banda FM: FM 1 a FM 30

Sintonización de emisoras presintonizadas

1 **Seleccione "FM FM" o "AM AM" en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

2 **Seleccione la emisora presintonizada que desea y, a continuación, pulse ⊕.**

Los números de presintonía del 1 al 30 están disponibles.

Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)

1 **En la pantalla "FM FM" o "AM AM", seleccione el número de presintonía al que desea asignar un nombre.**

2 **Pulse TOOLS/OPTIONS.**

Aparece el menú de opciones.

3 **Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse →.**

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ←/→.

5 **Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse ⊕.**

Se registra el nombre que ha introducido.

Nota

Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

Recepción de emisiones RDS

(Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Este receptor permite utilizar el Sistema de datos por radio (RDS), que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal de programación. Este receptor ofrece funciones útiles de RDS, como la visualización del nombre del servicio del programa. RDS solo se puede utilizar con emisoras de FM.*

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco todas proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el servicio RDS de su área, solicite información a las emisoras de radio locales.

Simplemente seleccione una emisora en la banda de FM.

Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, se encenderá el indicador "RDS" y aparecerá el nombre del servicio del programa* en el televisor y en el visor.

* Si no se recibe una emisión RDS, no aparecerá el nombre del servicio del programa.

Notas

- Es posible que los servicios RDS no funcionen correctamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.
- Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

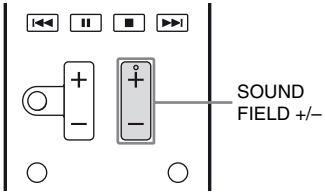
Sugerencia

Mientras se muestra el nombre del servicio del programa, puede comprobar la frecuencia si pulsa DISPLAY varias veces (página 78).

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido

Este receptor puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos de sonido optimizados desde los campos de sonido preprogramados del receptor.



Pulse SOUND FIELD +/– varias veces para seleccionar el campo de sonido que desee.

También puede utilizar los botones 2CH/ A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.) o MUSIC del receptor.

Nota

Los parámetros preajustados de: Modo de sonido de 2 canales; Modo Autoformato directo, Modo de película, Modo música y cuando los auriculares están conectados que a continuación se detallan, muestra la forma en la que se describen en el visualizador del amplificador y seguido entre paréntesis por la pantalla del televisor o en su caso con el mismo termino para ambos casos.

Modo de sonido de 2 canales

Puede cambiar el sonido de salida a sonido de 2 canales al margen de los formatos de grabación admitidos por el software utilizado, del equipo de reproducción conectado o de los ajustes del campo de sonido del receptor.

continúa

■ 2CH ST. (2ch Stereo)
El receptor sólo emite el sonido por los altavoces frontales izquierdo/derecho. No se emite sonido por el altavoz de graves.
Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2.

■ A. DIRECT (Analog Direct)
Puede cambiar el audio de la entrada seleccionada a una entrada analógica de 2 canales. Esta función le permitirá disfrutar de fuentes analógicas de alta calidad.
Al utilizar esta función, sólo se puede ajustar el volumen y el nivel de los altavoces frontales.

Nota
No es posible seleccionar "A. DIRECT" si se seleccionan BD/DVD, GAME y USB como entrada.

Modo Autoformato directo (A.F.D.)

El modo Autoformato directo (A.F.D.) le permite escuchar sonido de alta fidelidad y seleccionar el modo de decodificación para escuchar un sonido estéreo de 2 canales como sonido multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)
Presintoniza el sonido tal y como fue grabado/codificado sin añadir efectos de sonido envolvente.
Sin embargo, para los modelos de Estados Unidos y Canadá, este receptor generará una señal de baja frecuencia para emitir a través del altavoz de graves cuando no hay señales LFE.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)
Emite señales de 2 canales izquierdo/derecho por todos los altavoces. Sin embargo, es posible que ese sonido no se emita por determinados altavoces dependiendo de los ajustes de altavoz.

Modo de película

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de cine.

■ HD-D.C.S.
Sonido de Cine Digital en Alta Definición (HD-D.C.S.) es la nueva e innovadora tecnología de cine en el hogar de Sony y utiliza los últimos avances de procesamiento de señales acústicas y digitales. Se basa en datos precisos de medición de respuesta obtenidos en un estudio de masterización.
Con la tecnología HD-D.C.S., podrá disfrutar en casa de películas DVD y Blu-ray no solo con una alta calidad de sonido, sino también del mejor ambiente de sonido, tal y como el técnico de sonido de la película se propuso en el proceso de masterización.
Puede seleccionar el tipo de efecto para HD-D.C.S. Para obtener más información, consulte "Menú Ajustes del Sonido Envolvente" (página 69).

■ PLII MV (PLII Movie)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta configuración es perfecta para películas codificadas en Dolby Surround. Además, este modo puede reproducir sonido de 5.1 canales para ver vídeos de películas dobladas o de películas antiguas.

■ PLIIX MV (PLIIx Movie)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Movie. Esta configuración amplía el modo Dolby Pro Logic II Movie o Dolby Digital 5.1 a 7.1 canales discretos de películas.

■ PLIIZ (PLIIz Height)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)
Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales.

■ 2CH V.SUR (2ch V.Surround)
Genera un sonido envolvente virtual con tan solo dos altavoces frontales.

Modo música

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de conciertos.

■ HALL (Hall)
Reproduce la acústica de una sala de conciertos de música clásica.

■ JAZZ (Jazz Club)
Reproduce la acústica de un club de jazz.

■ CONCERT (Live Concert)
Reproduce la acústica de una sala de conciertos de 300 localidades.

■ STADIUM (Stadium)
Reproduce la sensación de un gran estadio al aire libre.

■ SPORTS (Sports)
Reproduce la sensación de una retransmisión deportiva.

■ P. AUDIO (Portable Audio)
Reproduce un sonido nítido mejorado a partir de un dispositivo de audio portátil. Este modo es perfecto para MP3 y otra música comprimida.

■ PLII MS (PLII Music)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIX MS (PLIIx Music)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIZ (PLIIz Height)
Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Music. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

Cuando los auriculares están conectados

Sólo puede seleccionar este campo de sonido si los auriculares están conectados al receptor.

■ HP 2CH (HP (2CH))
Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares (excepto “A. DIRECT”). Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2, excepto las señales LFE.

■ HP DIR (HP (Direct))
Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares cuando “A. DIRECT” está seleccionado.
Emite las señales analógicas sin procesarlas mediante el ecualizador, el campo de sonido, etc.

continúa

Si conecta un altavoz de graves

Este receptor generará una señal de baja frecuencia para que se emita sonido por el altavoz de graves cuando no haya señal LFE, que es un efecto de sonido pasabajos emitido por un altavoz de graves a una señal de 2 canales. Sin embargo, la señal de baja frecuencia no se genera para "NEO6 CIN" o "NEO6 MUS" si todos los altavoces se han ajustado a "Large". Para aprovechar al máximo los circuitos de reducción de graves de Dolby Digital, recomendamos configurar la frecuencia de corte del altavoz de graves lo más alta posible.

Notas sobre los campos de sonido

- Dependiendo de la configuración del patrón de altavoz, es posible que algunos campos de sonido no estén disponibles.
- No es posible seleccionar PLIIx y PLIIz a la vez.
  - PLIIx está disponible solo cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a una configuración con altavoces envolventes traseros.
  - PLIIz está disponible solo cuando el patrón de altavoz se ha ajustada a una configuración con altavoces frontales superiores.
- Los campos de sonido para música y películas no funcionan en los casos siguientes:
  - Si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz
  - Si se ha seleccionado "A. DIRECT".
- Los modos "PLII MV", "PLIIX MV", "PLII MS", "PLIIX MS", "PLIIZ", "NEO6 CIN" y "NEO6 MUS" no están disponibles cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a 2/0 o 2/0.1.
- Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large" en el menú Ajustes de los Altavoces. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:
  - la señal de entrada digital contiene señales LFE;
  - los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a "Small";
  - se ha seleccionado "MULTI ST.", "PLII MV", "PLII MS", "PLIIX MV", "PLIIX MS", "PLIIZ", "HD-D.C.S." o "P. AUDIO".

Para desactivar el efecto de sonido envolvente para películas/música

Pulse SOUND FIELD +/– varias veces para seleccionar "2CH ST." o "A.F.D. AUTO". También puede pulsar 2CH/A.DIRECT varias veces en el receptor para seleccionar "2CH ST." o pulse A.F.D. varias veces en el receptor para seleccionar "A.F.D. AUTO".

Formatos de audio digital compatibles con el receptor

Los formatos de audio digital que este receptor puede decodificar dependen de las tomas de salida de audio digital de los equipos que se conecten. Este receptor es compatible con los formatos de audio siguientes.

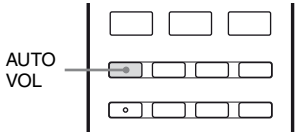
Formato de audio	Número máximo de canales	Conexión entre el equipo de reproducción y el receptor	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus[a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD[a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD High Resolution Audio[a)]	7.1	×	○
DTS-HD Master Audio[a)b)]	7.1	×	○
PCM lineal multicanal[a)]	7.1	×	○

[a)] Las señales de audio se emitirán en otro formato si el equipo de reproducción no admite algún formato. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.

[b)] Las señales con una frecuencia de muestreo superior a 96 kHz se reproducen a 96 kHz u 88,2 kHz

Uso de la función de volumen automático avanzado

Este receptor puede ajustar el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o el contenido del equipo conectado. Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando el sonido de un anuncio comercial es más alto que el de los programas de televisión.



Pulse AUTO VOL para seleccionar "A.VOL ON".

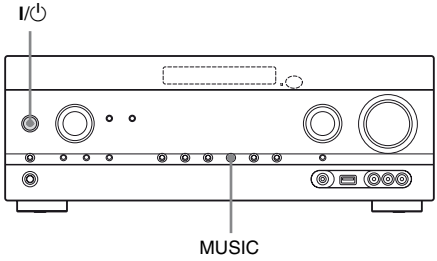
La función de volumen automático avanzado se activa y desactiva al pulsar AUTO VOL.

Notas

- Asegúrese de reducir el nivel del volumen antes de activar o desactivar esta función.
- Dado que esta función solo está disponible cuando entran señales Dolby Digital, DTS o PCM lineal, el sonido podría aumentar repentinamente al cambiar a otros formatos.
- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Cuando se reciben señales PCM lineal con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz
  - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, Audio master DTS-HD o señales de audio de alta resolución DTS-HD.

Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado MUSIC, pulse I/⏻.

La indicación "S.F. CLEAR" aparece en el visor y todos los campos de sonido se restablecen a los valores predeterminados.

¿Qué es “BRAVIA” Sync?

La función “BRAVIA” Sync permite la comunicación entre productos de Sony como, por ejemplo, televisores, reproductores de discos Blu-ray, lectores de DVD, amplificadores de AV, etc., que sean compatibles con la función Control por HDMI.
Si se conecta un equipo de Sony que es compatible con la función “BRAVIA” Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), se simplifica el funcionamiento:

- Reproducción mediante una pulsación (página 61)
- Control de audio del sistema (página 61)
- Apagado del sistema (página 62)
- Selección de escena (página 62)

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Control de electrónica del consumidor) para HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición).

Le recomendamos conectar el receptor a los productos que indican “BRAVIA” Sync.

Nota

Dependiendo del equipo que se conecte, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Consulte el manual de instrucciones del equipo.

Preparación para “BRAVIA” Sync

El receptor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”.

- Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, usted puede ajustar automáticamente la función Control por HDMI del receptor y del equipo de reproducción mediante la configuración de la función Control por HDMI en el televisor (página 59).
- Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, ajuste por separado la función Control por HDMI del receptor, del equipo de reproducción y del televisor (página 60).

Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”

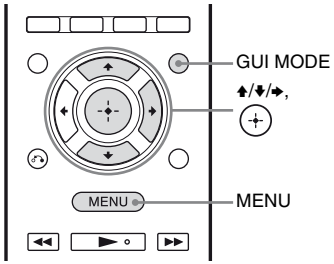
La función Control por HDMI del receptor se puede activar simultáneamente encendiendo la función Control por HDMI del televisor.

1. Conecte el receptor, el televisor y el equipo de reproducción mediante la conexión HDMI (página 23).
   (El equipo correspondiente debe ser compatible con la función Control por HDMI).
2. Encienda el receptor, el televisor y el equipo de reproducción.
3. Active la función Control por HDMI del televisor.
   La función Control por HDMI del receptor y de todos los equipos conectados se activará simultáneamente. Durante la configuración, “SCANNING” parpadea en el visor. Espere hasta que aparezca “COMPLETE”. La configuración se ha completado.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

continúa

Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”



1 Pulse GUI MODE.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “Settings” en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.
La lista del menú de Ajustes aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione “HDMI” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Seleccione “Ctrl for HDMI” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

5 Seleccione “ON” y, a continuación, pulse ⊕.
La función Control por HDMI se ha activado.

6 Pulse GUI MODE, para salir del menú GUI.
Si aparece el menú GUI, la función Control por HDMI de los equipo de reproducción no funcionará correctamente.

7 Seleccione la entrada HDMI del receptor y el televisor de tal modo que coincida con la entrada HDMI del equipo conectado y se visualice la imagen del equipo conectado.

8 Active la función Control por HDMI del equipo conectado.
Si la función Control por HDMI del equipo conectado ya está activada, no tiene que cambiar la configuración.

9 Repita los pasos 7 y 8 en otros equipos para los que desee usar la función Control por HDMI.
Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor y los equipos conectados, consulte el manual de instrucciones del equipo correspondiente.

Notas

- Cuando desconecte el cable HDMI o cambie la conexión, realice los pasos descritos en “Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 59) o “Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 60).
- Antes de activar la función “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor, asegúrese de encender el televisor y los equipos conectados, incluido el receptor.
- Si el equipo de reproducción no funciona después de haber configurado “Control por HDMI (ajuste fácil)”, compruebe el ajuste Control por HDMI del televisor.
- Si el equipo conectado no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, pero admite Control por HDMI, debe ajustar esta última función para el equipo conectado antes de ajustar “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor.

Reproducción de equipos mediante una pulsación

Cuando inicie la reproducción en el equipo conectado al receptor a través de la conexión HDMI, el funcionamiento del receptor y el televisor se simplificará como se indica a continuación:

Receptor y televisor

Se enciende (si está en modo en espera)

↓

Cambia a la entrada correspondiente de HDMI

Si "Pass Through" se ajusta en "AUTO" u "ON", deberá ajustar el receptor en el modo en espera y el sonido y la imagen se emitirán únicamente desde el televisor.

Notas

- Asegúrese de que la función Control de audio del sistema se haya activado desde el menú del televisor.
- Dependiendo del televisor, es posible que no se muestre el comienzo del contenido.
- Dependiendo de la configuración, es posible que el receptor no se encienda si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" u "ON".

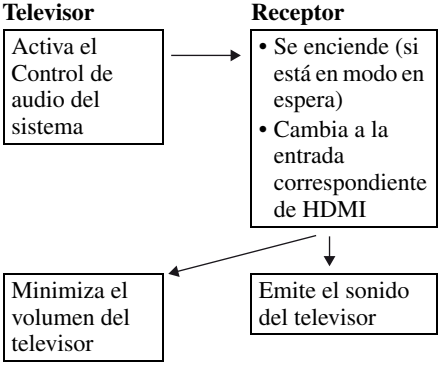
Sugerencia

También puede seleccionar un equipo conectado, como un lector de DVD o un reproductor de discos Blu-ray desde el menú del televisor. El receptor y el televisor cambiarán automáticamente a la entrada correspondiente de HDMI.

Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor

(Control de audio del sistema)

Puede disfrutar del sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor mediante una operación sencilla.
Puede utilizar la función Control de audio del sistema utilizando el menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.


Televisor
Receptor
Activa el Control de audio del sistema
• Se enciende (si está en modo en espera)
• Cambia a la entrada correspondiente de HDMI
Minimiza el volumen del televisor
Emite el sonido del televisor

También puede utilizar la función de Control de audio del sistema como se indica a continuación:

- Si enciende el receptor mientras el televisor está encendido, la función Control de audio del sistema se activará automáticamente para emitir sonido del televisor a través de los altavoces conectados al receptor. Sin embargo, si apaga el receptor, el sonido se emitirá por los altavoces del televisor.
- Cuando ajuste el volumen del televisor, la función Control de audio del sistema ajustará el volumen del receptor al mismo tiempo.

continúa

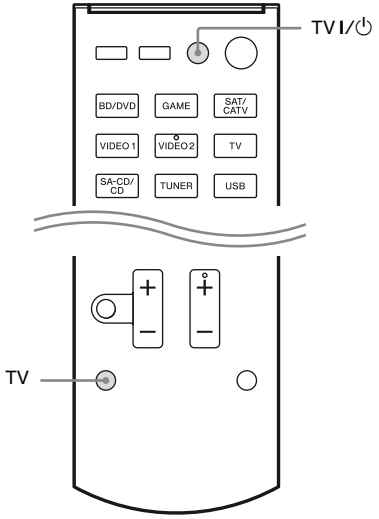
Notas

- Si el Control de audio del sistema no funciona de acuerdo con los ajustes de su televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Si "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "ON", los ajustes "Audio Out" del menú Ajustes del HDMI se configurarán automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función Control de audio del sistema.
- Si el televisor se enciende antes que el receptor, el televisor dejará momentáneamente de emitir sonido.

Apagado del receptor a través del televisor

(Apagado del sistema)

Si apaga el televisor con el botón POWER del mando a distancia del televisor, el receptor y los equipos conectados se apagarán automáticamente.
También puede utilizar el mando a distancia del receptor para apagar el televisor.



Mantenga pulsado TV y, a continuación, pulse TV I/⏻.

El televisor, el receptor y los equipos conectados mediante HDMI se apagarán.

Notas

- Antes de usar la función de Apagado del sistema, ajuste a "ON" la función de interbloqueo del suministro eléctrico del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Dependiendo del estado del equipo conectado, es posible que no se pueda apagar. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.

Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada

(Selección de escena)

La función Selección de escena permite disfrutar de una calidad de imagen óptima y cambia el campo de sonido de acuerdo con la escena seleccionada en el televisor.
Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo del televisor.

Tabla de correspondencias

Ajuste de escena en el televisor	Campo de sonido
Cinema	HD-D.C.S.
Sports	Sports
Music	Live Concert
Animation	A.F.D. Auto
Photo	A.F.D. Auto
Game	A.F.D. Auto
Graphics	A.F.D. Auto

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)

Cuando conecte equipos a las tomas de entrada de audio digital y analógico del receptor, podrá fijar el modo de entrada de audio para cualquiera de ellos, o cambiar de uno a otro, dependiendo del tipo de material que desee visualizar.

1 Gírelo INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar la entrada.

También puede utilizar los botones de introducción del mando a distancia.

2 Pulse INPUT MODE varias veces en el receptor para seleccionar el modo de entrada de audio.

El modo de entrada de audio seleccionado aparecerá en el visor.

- **[AUTO]:** da prioridad a las señales de audio digital. Si hay más de una conexión digital, las señales de audio HDMI tendrán prioridad.
  Si no hay señales de audio digital, se seleccionan las señales de audio analógico. Cuando se selecciona la entrada del televisor, las señales de Canal de Retorno de Audio (ARC) tienen prioridad. Si su televisor no admite la función Canal de Retorno de Audio (ARC), se seleccionarán las señales de audio digital óptico.
- **[COAX]:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL COAXIAL.
- **[OPT]:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL OPTICAL.
- **[ANALOG]:** especifica las señales de audio analógico de entrada a las tomas AUDIO IN (L/R).

Notas

- Es posible que algunos modos de entrada de audio no se puedan configurar dependiendo de la entrada.
- Cuando la entrada USB se ha seleccionado, "------" aparece en el visor y no es posible cambiar a otros modos. Seleccione otra entrada y, a continuación, ajuste el modo de entrada de audio.
- Cuando se utiliza "A. DIRECT", la entrada de audio se ajusta a "ANALOG". No es posible seleccionar otros modos.
- La función Canal de Retorno de Audio (ARC) no está disponible en los casos siguientes:
  – Si su televisor no es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
  – Si "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF".
  – Cuando no conecte el receptor a la toma HDMI del televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC) mediante un cable HDMI.

Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)

Es posible reasignar las señales de audio y/o vídeo a otra entrada cuando no se estén utilizando en ese momento.
Después de reasignar las tomas de entrada, puede usar el botón de introducción, o bien el botón INPUT SELECTOR del receptor, para seleccionar el equipo que ha conectado.

Asignación de entrada de audio digital y vídeo componente

Es posible reasignar las tomas de entrada COMPONENT VIDEO y DIGITAL a otras entradas si la configuración predeterminada de las tomas no coinciden con el equipo conectado.
Ejemplo:
Cuando conecte el lector de DVD a las tomas OPTICAL SAT/CATV IN y COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2).
– Asigne la toma OPTICAL SAT/CATV IN a "BD/DVD"
– Asigne las tomas COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2) a "BD/DVD"

1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

3 Seleccione el nombre de entrada que desea asignar.

4 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

5 Seleccione "Input Assign" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Aparece la pantalla "Input Assign".

6 Seleccione las señales de audio y/o vídeo que quiera asignar a la entrada que haya seleccionado en el paso 3 utilizando ↑/↓/←/→.

7 Pulse ⊕.

Nombre de la entrada		BD/DVD	GAME	SAT/CATV	VIDEO1	VIDEO2	SA-CD/CD
Tomas de entrada de vídeo asignables	COMP.1	○*	○	○	○	○	○
	COMP.2	○	○	○*	○	○	○
	CVBS	–	–	○	○*	○*	–
	NONE	○	○*	–	–	–	○*
Tomas de entrada de audio asignables	BD COAX	○*	○	○	○	○	○
	SAT OPT	○	○	○*	○	○	○
	ANALOG	–	–	○	○*	○*	○*
	NONE	○	○*	–	–	–	–

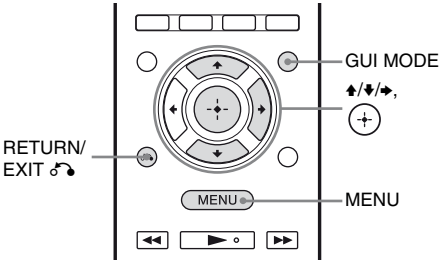
* Ajuste predeterminado

Notas

• Cuando asigne la entrada de audio digital, es posible que el ajuste INPUT MODE cambie automáticamente.
• Se admite una reasignación por cada entrada.

Uso del menú de Ajustes

Puede realizar varios ajustes para los altavoces, los efectos de sonido envolvente, etc., utilizando el menú de Ajustes.
Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor tiene activado “GUI MODE”, siguiendo los pasos de “Para activar y desactivar “GUI MODE”” (página 39).

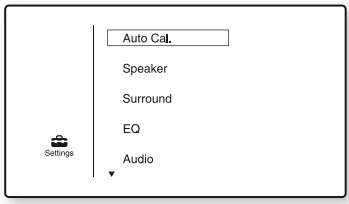


1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

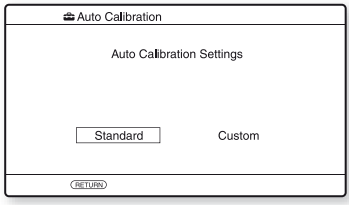
2 Seleccione “Settings” en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o → para acceder al modo de menú.

La lista del menú de Ajustes aparece en la pantalla del televisor.



3 Seleccione el elemento de menú deseado y, a continuación, pulse ⊕.

Ejemplo: Cuando seleccione “Auto Cal.”.



4 Seleccione el parámetro deseado y, a continuación, pulse ⊕.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT.

Para salir del menú

Pulse MENU.

Lista del menú de Ajustes

Menú "Settings"	Descripción
[Auto Cal.]	Permite ajustar el nivel de altavoz o la distancia y hace la medición de forma automática (página 33).
[Speaker]	Permite ajustar la posición del altavoz manualmente (página 67).
[Surround]	Permite seleccionar el campo de sonido y ajustar el efecto de sonido envolvente que elija (página 69).
[EQ]	Permite ajustar el ecualizador (sonido grave/agudo) (página 70).
[Audio]	Permite ajustar varios elementos de sonido (página 70).
[HDMI]	Permite realizar ajustes de sonido/imagen para los equipos conectados a las tomas HDMI (página 71).
[System]	Permite realizar ajustes para el sistema del receptor (página 72).

Menú Ajustes de los Altavoces

Puede ajustar cada altavoz manualmente. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Nota

Los ajustes de altavoz solo se aplican a la posición de escucha actual.

■ SP Pattern (Patrón de altavoz)

Seleccione "SP Pattern" en función del sistema de altavoces que esté utilizando. Seleccione el patrón de altavoz antes de realizar la calibración automática.

■ Manual Setup (Configuración Manual)

Puede ajustar cada altavoz manualmente en la pantalla "Manual Setup". También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Para ajustar el nivel de altavoz

Es posible ajustar el nivel de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente posterior izquierdo/derecho y altavoz de graves).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el nivel y, a continuación, pulse ⊕.

2 Seleccione "Lvl".

3 Ajuste el nivel del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.
Puede ajustar el nivel con valores comprendidos entre –10,0 dB y +10,0 dB en intervalos de 0,5 dB

Nota

Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large" en el menú Ajustes de los Altavoces. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:
– la señal de entrada digital contiene señales LFE;
– los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a "Small";
– se ha seleccionado "MULTI ST.", "PLII MV", "PLII MS", "PLIIX MV", "PLIIX MS", "PLIIZ", "HD-D.C.S." o "P. AUDIO".

Para ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz

Es posible ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente posterior izquierdo/derecho y altavoz de graves).

continúa

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar la distancia con respecto a la posición de escucha y, a continuación, pulse ⊕.

2 Seleccione “Dist”.

3 Ajuste la distancia para el altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.

Puede ajustar la distancia con valores que van de 1 m y 0 cm (3 pies y 3 pulgadas) a 10 m y 0 cm (32 pies y 9 pulgadas), en intervalos de 10 cm (1 pulgada).

Sugerencia

Puede ajustar la distancia en intervalos de 1 cm cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.

Notas

- Dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros no estén disponibles.
- Esta función no está disponible cuando se utiliza “A. DIRECT”.

Para ajustar el tamaño de cada altavoz

Es posible ajustar el tamaño de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho y sonido envolvente posterior izquierdo/derecho).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el tamaño y, a continuación, pulse ⊕.

2 Seleccione “Size”.

3 Ajuste el tamaño del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.

- **[Large]:** Si conecta altavoces grandes para reproducir frecuencias de graves de forma eficaz, seleccione “Large”. Seleccione “Large” normalmente.
- **[Small]:** Si el sonido se distorsiona o si usted nota la falta de efectos de sonido envolvente cuando utilice el sonido envolvente multicanal, seleccione “Small” para activar los circuitos de redirección de graves y dar salida a las frecuencias de graves de cada canal por el altavoz de graves u otros altavoces “Large”.

Nota

Esta función no está disponible cuando se utiliza “A. DIRECT”.

Sugerencias

- Los ajustes “Large” y “Small” de cada altavoz determinan si el procesador de sonido interno cortará o no la señal de graves de dicho canal. Cuando se cortan los graves de un canal, los circuitos de redirección de graves envían las frecuencias de graves correspondientes al altavoz de graves o a otros altavoces que tengan el ajuste “Large”.
  Sin embargo, como el sonido grave posee cierto nivel de direccionalidad, es mejor no cortarlo si es posible. Por lo tanto, aunque utilice altavoces pequeños, puede ajustarlos a “Large” si desea emitir las frecuencias de graves a través de los mismos. Por otra parte, si está utilizando un altavoz grande, pero prefiere que no se emitan frecuencias de graves a través del mismo, ajústelo a “Small”. Si el nivel global del sonido es inferior al deseado, ajuste todos los altavoces a “Large”. Si el sonido grave es insuficiente, puede utilizar el ecualizador para reforzar los niveles de graves.
- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.
- Cuando los altavoces frontales se ajustan en “Small”, el altavoz central, el altavoz de sonido envolvente y los altavoces envolventes traseros/frontales superiores también se ajustan automáticamente en “Small”.
- Si no utiliza el altavoz de graves, los altavoces frontales se ajustan automáticamente a “Large”.

■ Crossover Freq (Frecuencia de corte del altavoz)

Le permite ajustar la frecuencia de corte de los graves de los altavoces cuyo tamaño se haya ajustado a "Small" en el menú Ajustes de los Altavoces. Después de la calibración automática, se ajusta la frecuencia de corte medida para cada altavoz.

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desee ajustar la frecuencia de corte y, a continuación, pulse ⊕.

2 Ajuste el valor y, a continuación, pulse ⊕.

■ Test Tone (Tono de prueba)

Puede seleccionar el tipo de tono de prueba en la pantalla "Test Tone".

Sugerencias

- Para ajustar el nivel de todos los altavoces a la vez, pulse MASTER VOL +/– o ◿ +/–. También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.
- Los valores ajustados se muestran en la pantalla del televisor durante el ajuste.

Para emitir un tono de prueba por cada altavoz

Puede emitir un tono de prueba por los altavoces en una secuencia.

1 Seleccione "Test Tone" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

2 Ajuste el parámetro y, a continuación, pulse ⊕.
- **[OFF]**
- **[AUTO]:** El tono de prueba se emite por cada altavoz en una secuencia.

3 Ajuste el nivel de altavoz y, a continuación, pulse ⊕.

■ D.Range Comp (Compresor de rango dinámico)

Le permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora. Esto puede serle útil cuando quiera ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. La compresión del rango dinámico sólo es posible con fuentes Dolby Digital.

- **[MAX]:** el rango dinámico se comprime considerablemente.
- **[STD]:** el rango dinámico se comprime de acuerdo con las especificaciones del ingeniero de grabación.
- **[AUTO]:** El rango dinámico se aplica automáticamente con la fuente Dolby TrueHD u otra fuente se ha ajustado a "OFF".
- **[OFF]:** el rango dinámico no se comprime.

Sugerencia

"STD" es el ajuste estándar y aplica poca compresión. Por lo tanto, le recomendamos que utilice el ajuste "MAX". Este ajuste comprime el rango dinámico considerablemente y permite ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. A diferencia de los limitadores analógicos, los niveles están predeterminados y ofrecen una compresión muy natural.

■ Distance Unit (Unidad de Medición)

Le permite seleccionar la unidad de medición para especificar las distancias.

- **[FEET]:** la distancia se muestra en pies.
- **[METER]:** la distancia se muestra en metros.

Menú Ajustes del Sonido Envolvente

Puede seleccionar el campo de sonido y ajustar el nivel de efecto, etc., en la pantalla "Sound Field Setup".
Para obtener más información sobre el campo de sonido, consulte "Disfrutar de efectos de sonidos" (página 53).

continúa

Nota

Los elementos de configuración que puede ajustar en cada menú varían dependiendo del campo de sonido.

Para ajustar el tipo de efecto para HD-D.C.S.

1 Seleccione “HD-D.C.S.” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

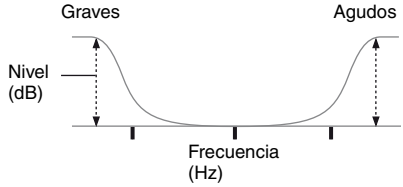
2 Seleccione el efecto deseado y, a continuación, pulse ⊕.
HD-D.C.S. ofrece tres tipos de efecto diferentes: Teatro, Dinámico y Estudio. Cada tipo de efecto ofrece niveles diferentes de mezcla de sonidos de reverberación y reflexión y está optimizado para adaptarse a las características únicas, el estilo y la atmósfera de la sala del oyente.

- **[Dynamic]**
  ¿Desea disfrutar al máximo de los efectos de sonido, como si estuviera en el cine? El tipo Dynamic enfatiza el sonido de reflexión. Sin HD-D.C.S., muchas salas tendrán reverberación, pero carecerán de sensación de amplitud. Este tipo abre acústicamente esos tipos de salas y proporciona una sensación de amplitud y dinamismo similar a la de un estudio de masterización.
- **[Theater]**
  El tipo Theater (ajuste predeterminado) mezcla el sonido de reflexión y reverberación recreando las características de un estudio de masterización. Adicionalmente, este tipo mezcla características de frecuencia que generalmente se utilizan en los estudios profesionales y salas de cine. Es idóneo para ver películas en una sala de escucha que tenga menos reverberación.
- **[Studio]**
  Con el tipo Studio, los efectos se utilizan mínimamente, aunque se sigue ofreciendo una excepcional experiencia de sala de cine. Este tipo proporciona la precisión de la grabación original.

Menú Ajustes del Ecualizador

Puede utilizar los parámetros siguientes para ajustar la calidad tonal (nivel de agudos/graves) de los altavoces frontales.

- **[Bass]**
- **[Treble]**



Nota

Esta función no está disponible cuando se utiliza “A. DIRECT”.

Sugerencia

También puede ajustar el nivel de graves y agudos del altavoz frontal mediante los botones TONE MODE y TONE del receptor (página 7).

Menú Ajustes de Audio

Puede ajustar la configuración de audio de acuerdo con sus preferencias.

■ A/V Sync (Sincroniza audio con salida de vídeo)

Le permite retrasar la emisión de audio para minimizar la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- **[ON] (Tiempo de retraso: 60 ms):** La emisión de audio se retrasa para que se minimice la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.
- **[OFF] (Tiempo de retraso: 0 ms):** La emisión del audio no se retrasa.

Notas

- Esta función es útil cuando utilice un monitor LCD o de plasma grande o un proyector.
- Esta función no está disponible cuando se utiliza "A. DIRECT".
- La duración del retraso puede variar en función del formato de audio, el campo de sonido, el patrón de altavoz y la configuración de distancia de los altavoces.

■ Dual Mono (Selección de idioma de emisión digital)

Le permite seleccionar el idioma deseado cuando escuche el audio dual de una emisión digital si está disponible. Esta función sólo se puede utilizar con fuentes Dolby Digital.

- **[MAIN/SUB]:** El sonido del idioma principal se emitirá a través del altavoz frontal izquierdo y el sonido del idioma secundario se emitirá simultáneamente a través del altavoz frontal derecho.
- **[MAIN]:** Se emitirá el sonido del idioma principal.
- **[SUB]:** Se emitirá el sonido del idioma secundario.

■ Night Mode (Modo Nocturo)

Le permite retener un entorno similar al de un cine con niveles de volumen reducidos (página 7).

- **[ON]**
- **[OFF]**

Menú Ajustes del HDMI

Puede realizar los ajustes necesarios para los equipos conectados a la toma HDMI.

■ Ctrl for HDMI (Control por HDMI)

Le permite activar y desactivar la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte "Preparación para "BRAVIA" Sync" (página 59).

- **[ON]**
- **[OFF]**

Nota

Si ajusta "Ctrl for HDMI" a "ON", es posible que "Audio Out" cambie automáticamente.

■ Pass Through (Paso directo)

Le permite emitir las señales HDMI por el televisor aunque el receptor esté en modo en espera.

- **[ON]:** si el receptor está en el modo en espera, emitirá continuamente señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor.
- **[AUTO]:** si el televisor está encendido mientras el receptor está en modo en espera, el receptor emitirá señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor. Sony recomienda esta configuración cuando se utilice un televisor de Sony compatible con "BRAVIA" Sync. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".
- **[OFF]:** el receptor no emite señales HDMI cuando está en el modo en espera. Encienda el receptor para disfrutar de la fuente del equipo conectado en el televisor. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".

Notas

- Esta función no está disponible cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF".
- Si se ha seleccionado "AUTO", es posible que se tarde un poco más de tiempo en emitir la imagen y el sonido por el televisor que si se hubiera seleccionado "ON".
- Cuando el receptor está en modo en espera, aparecerá en la pantalla "A.STANDBY" si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" u "ON". Sin embargo, "A.STANDBY" desaparecerá si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" y no se detectan señales.

■ Audio Out (Salida de Audio)

Le permite ajustar las señales de audio HDMI emitidas desde el equipo de reproducción conectado al receptor mediante una conexión HDMI.

continúa

- **[AMP]:** las señales de audio HDMI del equipo de reproducción solo se emiten por los altavoces conectados al receptor. El sonido multicanal se puede reproducir tal cual.
- **[TV+AMP]:** el sonido se emite por el altavoz del televisor y los altavoces conectados al receptor.

Notas

- La calidad de sonido del equipo de reproducción depende de la calidad de sonido del televisor (por ejemplo, del número de canales, la frecuencia de muestreo, etc.). Si el televisor tiene altavoces estéreos, la emisión de sonido del receptor será estéreo, al igual que la del televisor, aunque usted esté reproduciendo la fuente multicanal.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de visualización de imágenes (un proyector, etc.), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso, seleccione "AMP".

Menú Ajustes del Sistema

Puede personalizar los ajustes del receptor.

■ Auto Standby (Modo de espera automática)

Le permite ajustar el interruptor del receptor al modo en espera de forma automática cuando no utilice el receptor o cuando no entren señales al receptor.

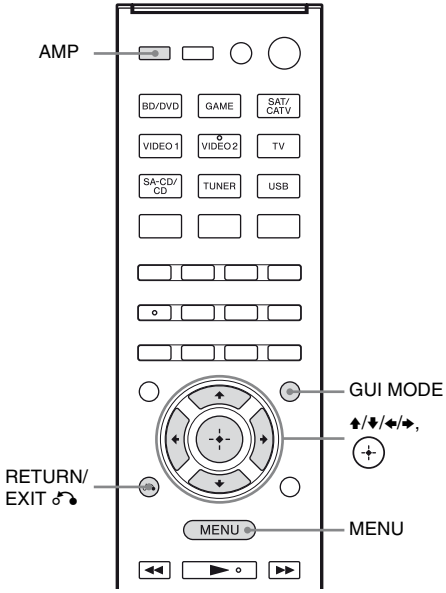
- **[ON]:** cambia al modo en espera después de aproximadamente 30 minutos.
- **[OFF]:** no cambia al modo en espera.

Notas

- Esta función no está disponible cuando se ha seleccionado la entrada TUNER.
- Si utiliza el modo en espera automática y el temporizador para desconexión a la vez, tendrá prioridad el temporizador para desconexión.

Funcionamiento sin conexión a un televisor

Es posible utilizar el receptor desde el visor aunque el televisor no esté conectado al receptor.



Uso del menú en el visor

Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar “GUI OFF”.

El receptor cambiará al modo de pantalla del panel frontal.

1 Pulse AMP.

2 Pulse MENU.

3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro que desee ajustar y, a continuación, pulse ⊕ o →.

5 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse ⊕.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse ← o RETURN/EXIT ↶.

Para salir del menú

Pulse MENU.

Nota

Algunos parámetros y ajustes pueden aparecer atenuados en el visor. Esto significa que no están disponibles o que son fijos y no se pueden cambiar.

Descripción de los menús

Las siguientes opciones están disponibles en cada menú. Para obtener información sobre la navegación por los menús, consulte la página 73.

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de la Calibración Automática [<A. CAL>]	Calibración automática (Estándar) [STANDARD]		
	Calibración automática (Personalizada) [CUSTOM]	FULL.FLAT, ENGINEER, FRONT.REF, OFF	ENGINEER
Ajustes de Nivel [<LEVEL>]	Tono de prueba[a] [T. TONE]	AUTO ■■■[b], OFF	OFF
	Nivel del altavoz frontal izquierdo[a] [FL LVL]	FL –10.0 dB a FL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho[a] [FR LVL]	FR –10.0 dB a FR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Nivel del altavoz central[a] [CNT LVL]	CNT –10.0 dB a CNT +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo[a] [SL LVL]	SL –10.0 dB a SL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente derecho[a] [SR LVL]	SR –10.0 dB a SR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero[a] [SB LVL]	SB –10.0 dB a SB +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero izquierdo[a] [SBL LVL]	SBL –10.0 dB a SBL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBL 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero derecho[a] [SBR LVL]	SBR –10.0 dB a SBR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Nivel del altavoz frontal izquierdo superior[a] [LH LVL]	LH –10.0 dB a LH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho superior[a] [RH LVL]	RH –10.0 dB a RH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Nivel del altavoz de graves[a] [SW LVL]	SW –10.0 dB a SW +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compresor de rango dinámico [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP.AUTO, COMP. OFF	COMP.AUTO

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de los Altavoces [<SPKR>]	Patrón de altavoz [PATTERN]	5/2.1 a 2/0 (20 patrones)	3/4.1
	Tamaño de los altavoces frontales[a] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño del altavoz central[a] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces de sonido envolvente[a] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces frontales superiores[a] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Distancia del altavoz frontal izquierdo[a] [FL DIST.]	1.00 m a 10.00 m (intervalo de 0,1 m)[c] 3’3’’ a 32’9” (intervalo de 1 pulgada)	3.00 m 9’10”
	Distancia del altavoz frontal derecho[a] [FR DIST.]		
	Distancia del altavoz central[a] [CNT DIST.]		
	Distancia del altavoz de sonido envolvente izquierdo[a] [SL DIST.]		
	Distancia del altavoz de sonido envolvente derecho[a] [SR DIST.]		
	Distancia del altavoz envolvente trasero[a] [SB DIST.]		
	Distancia del altavoz envolvente trasero izquierdo[a] [SBL DIST.]		
	Distancia del altavoz envolvente trasero derecho[a] [SBR DIST.]		
	Distancia del altavoz frontal izquierdo superior[a] [LH DIST.]		
	Distancia del altavoz frontal derecho superior[a] [RH DIST.]		
	Distancia del altavoz de graves[a] [SW DIST.]		
	Unidad de distancia [DIST.UNIT]	METER, FEET	METER[d]

continúa

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales[e)] [FRT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte del altavoz central[e)] [CNT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces de sonido envolvente[e)] [SUR CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales superiores[e)] [FH CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
Ajustes del Sonido Envolvente [<SURR>]	Nivel de efecto[f)] [EFFECT]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO	THEATER
Ajustes del Ecualizador [<EQ>]	Nivel de graves de los altavoces frontales [BASS]	BASS –10 dB a BASS +10 dB (intervalo de 1 dB)	BASS 0 dB
	Nivel de agudos de los altavoces frontales [TREBLE]	TRE –10 dB a TRE +10 dB (intervalo de 1 dB)	TRE 0 dB
Ajustes del Sintonizador [<TUNER>]	Modo de recepción de emisora de FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Designación de emisoras presintonizadas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)” (página 52).	
Ajustes de Audio [<AUDIO>]	Sincroniza audio con salida de vídeo [A/V SYNC]	SYNC ON, SYNC OFF	SYNC OFF
	Selección de idioma de emisión digital [DUAL]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Asignación de entrada de audio digital [A. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 63).	
	Modo de noche [NIGHT M.]	NIGHT. ON, NIGHT.OFF	NIGHT.OFF
Ajustes de Video [<VIDEO>]	Asignación de entrada de vídeo [V. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 63).	

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes del HDMI [<HDMI>]	Control por HDMI [CTRL.HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Pass Through (Paso directo) [PASS.THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Salida de audio [AUDIO.OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
Ajustes del Sistema [<SYSTEM>]	Modo en espera automática [AUTO.STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Designación de entradas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de entradas (Name Input)” (página 42).	

a) Según el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros o ajustes no estén disponibles.

b) ■■■ representa un canal del altavoz (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH o SW).

c) Puede ajustar la distancia en intervalos de 0,01 m cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.

d) “FEET” para los modelos de Estados Unidos y Canadá.

e) Solo puede seleccionar este parámetro si su altavoz se ha ajustado a “SMALL”.

f) Solo puede seleccionar este parámetro si selecciona “HD-D.C.S.” como campo de sonido.

continúa

Para ver la información en el visor

El visor ofrece información variada acerca del estado del receptor (por ejemplo, el campo de sonido).

1 Seleccione la entrada para la que desea comprobar la información.

2 Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces.
Cada vez que pulse DISPLAY, la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente.

Nombre de índice de la entrada* → Entrada seleccionada → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen → Información de transmisión**

Cuando escuche la radio FM y AM
Nombre de la emisora presintonizada* → Frecuencia → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen

Recepción de emisiones RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)
Nombre de servicio del programa o nombre de la emisora presintonizada* → Frecuencia, banda y número presintonizado → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen

* El nombre de índice solamente aparecerá cuando haya asignado uno a la entrada o emisora presintonizada.
El nombre de índice no aparecerá cuando solamente se hayan introducido espacios en blanco, o si es igual que el nombre de entrada.

** Es posible que la información de transmisión no se muestre.

Nota

Es posible que no se visualicen caracteres o marcas para algunos idiomas.

Sugerencia

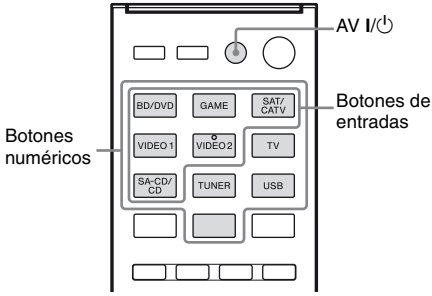
No es posible cambiar la pantalla mientras la indicación "GUI MODE" aparece en el visor. Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar "GUI OFF".

Reasignación de los botones de entradas

Puede cambiar los ajustes predeterminados de los botones de entradas de acuerdo con los equipos que formen parte de su sistema. Por ejemplo, si conecta un reproductor de discos Blu-ray a la toma SAT/CATV del receptor, puede ajustar el botón SAT/CATV del mando a distancia para que controle el reproductor de discos Blu-ray.

Nota

No es posible reasignar los botones de entradas TV, TUNER, y USB.



1 Mientras mantiene pulsado el botón de entrada cuya asignación desee cambiar, mantenga pulsado AV I/⏻.

Ejemplo: Mientras mantiene pulsado SAT/CATV, mantenga pulsado AV I/⏻.

2 Con el botón AV I/⏻ pulsado, suelte el botón de introducción.

Ejemplo: Con el botón AV I/⏻ pulsado, suelte SAT/CATV.

3 Consultando la tabla que aparece a continuación, pulse el botón correspondiente a la categoría que desee y, a continuación, suelte AV I/⏻.

Ejemplo: Pulse 1 y, a continuación, suelte AV I/⏻.

Ahora puede utilizar el botón SAT/CATV para controlar el reproductor de discos Blu-ray.

Categorías	Pulse
Reproductor de discos Blu-ray (BD1 en modo de comando)[a)]	1
Grabadora de discos Blu-ray (BD3 en modo de comando)[a)]	2
Lector de DVD (DVD1 en modo de comando)	3
Grabadora de DVD (DVD3 en modo de comando)[b)]	4
Videograbadora (VTR3 en modo de comando)[c)]	5
Lector de CD	6
DSS (Receptor de satélite digital)[d)]/Receptor de satélite digital Euro[e)]	7

[a)] Para obtener más información acerca de la configuración de BD1 o BD3, consulte el manual de instrucciones que se suministra con el reproductor o la grabadora de discos Blu-ray.

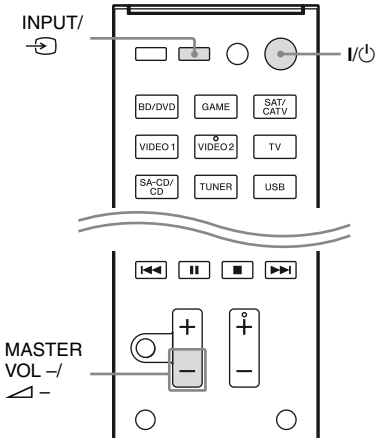
[b)] Las grabadoras de DVD de Sony funcionan con un ajuste DVD1 o DVD3. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado la grabadora de DVD.

[c)] Las videograbadoras de Sony funcionan con un ajuste VTR 3 que corresponde a VHS.

[d)] Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México.

[e)] Otros modelos.

Restablecimiento de los botones de entradas



1 Mientras mantiene pulsado MASTER VOL – o – , pulse I/⏻ y INPUT o ⏎.

2 Suelte todos los botones.

Los botones de entradas se restablecen a los ajustes predeterminados.

Precauciones

Seguridad

Si cae algún objeto o líquido en el interior de la carcasa, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento del receptor es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local.
  La tensión de funcionamiento figura en la placa de características de la parte posterior del receptor.
- La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de ca mientras esté enchufada a la toma de corriente de la pared, aunque se apague la unidad.
- Si no va a utilizar el receptor por un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe y no del cable.
- (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)
  Un borne del enchufe es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el receptor se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si utiliza este receptor de forma continuada con un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en la parte superior, los laterales y la parte inferior de la carcasa. Para evitar quemaduras, no toque la carcasa.

Colocación

- Coloque el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del receptor.
- No coloque el receptor cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque encima de la carcasa ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No coloque el receptor cerca de equipos como un televisor, una videograbadora o una platina de casete. (Si el receptor se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una platina de casete, y se ha colocado cerca de dicho equipo, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. Esto es especialmente posible cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, se recomienda utilizar una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

Limpieza

Limpie la carcasa, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su receptor, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el receptor, consulte esta guía de solución de problemas para resolverlos. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

Alimentación

El receptor se apaga automáticamente.

- "Auto Standby" se ha ajustado a "ON" (página 72).
- La función del temporizador para desconexión está funcionando (página 13).

Imagen

No aparece ninguna imagen en el televisor.

- Seleccione la entrada apropiada con los botones de introducción.
- Ajuste su televisor al modo de entrada apropiado.
- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Asigne correctamente la entrada del vídeo componente.
- La señal de entrada debería coincidir con la función de entrada cuando convierta una señal de entrada a calidad superior con este receptor (página 29).
- Asegúrese de que los cables están conectados al equipo correcta y firmemente.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1 080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.

No aparece ninguna imagen 3D en el televisor.

- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite imágenes.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, las imágenes se emiten a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reprodúzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que "Pass Through" se haya ajustado a "ON" en el menú Ajustes del HDMI si conecta al receptor un equipo que no es compatible con "BRAVIA" Sync (página 71).

continúa

No es posible grabar.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de introducción (página 40).
- Las señales de entrada de vídeo a través de las tomas HDMI IN y COMPONENT VIDEO IN no se pueden grabar.
- Las fuentes incluyen la protección de derechos de autor para impedir la grabación. En este caso, es posible que no pueda grabar desde las fuentes.

El menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

- Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar "GUI ON". Si el menú GUI sigue sin aparecer en la pantalla del televisor, pulse MENU.
- Compruebe que el televisor está conectado correctamente.
- Dependiendo del televisor, el menú GUI puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.

Sonido

No se emite sonido al margen del equipo seleccionado o únicamente se escucha un sonido muy bajo.

- Compruebe que todos los cables de conexión están bien insertados en las tomas de entrada o salida para el receptor, los altavoces y los equipos.
- Compruebe que tanto el receptor como los equipos están encendidos.
- Compruebe que el control MASTER VOLUME no está ajustado a "VOL MIN".
- Compruebe que SPEAKERS no está ajustado a "SPK OFF" (página 7).
- Compruebe que los auriculares no están conectados al receptor.
- Pulse MUTING o 🔇 en el mando a distancia para cancelar la función de silenciamiento.
- Pulse el botón de introducción del mando a distancia o gire la rueda INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar el equipo de que desee (página 40).
- Cuando desee escuchar el sonido por el altavoz del televisor, ajuste "Audio Out" a "TV+AMP" en el menú Ajustes del HDMI (página 71). Si no puede reproducir una fuente de audio multicanal, establezca el ajuste en "AMP". Sin embargo, el sonido no se emitirá por el altavoz del televisor.
- Es posible que el sonido se interrumpa al cambiar la frecuencia de muestreo, el número de canales o el formato de audio de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.

Hay un zumbido o un ruido considerable.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión están lejos de cualquier transformador o motor, y a una distancia de al menos 3 metros de un televisor o una luz fluorescente.
- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Los enchufes y las tomas están sucios. Límpielos con un paño ligeramente humedecido en alcohol.

No hay sonido o únicamente se escucha un sonido muy bajo a través de determinados altavoces.

- Conecte unos auriculares a la toma PHONES para verificar que sale sonido por ellos. Si solo se emite un canal a través de los auriculares, es posible que el equipo no esté correctamente conectado al receptor. Compruebe que todos los cables están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
  Si salen ambos canales por los auriculares, es posible que el altavoz frontal no esté conectado al receptor correctamente. Compruebe la conexión del altavoz frontal que no emite ningún sonido.

- Asegúrese de que ha realizado la conexión a la toma L y la toma R del equipo analógico. Tenga presente que los equipos analógicos tienen que estar conectados a ambas tomas. Utilice un cable de audio (no suministrado).
- Ajuste el nivel de altavoz (página 67).
- Asegúrese de que los altavoces central y de sonido envolvente se han ajustado a "Small" o "Large".
- Compruebe que los ajustes del altavoz son los adecuados para la configuración mediante el menú de Calibración Automática o "SP Pattern" en el menú Ajustes de los Altavoces. A continuación, compruebe que el sonido se emite correctamente por cada altavoz utilizando "Test Tone" en el menú Ajustes de los Altavoces.
- Algunos discos no tienen información Dolby Digital Surround EX.
- Compruebe que el altavoz de graves está conectado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que ha encendido el altavoz de graves.
- Dependiendo del campo de sonido seleccionado, es posible que no se emita sonido a través del altavoz de graves.
- Si todos los altavoces están ajustados a "Large" y se ha seleccionado "NEO6 CIN" o "NEO6 MUS", no hay sonido por el altavoz de graves.

No se emite sonido a través de un equipo específico.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente a las tomas de entrada de audio para ese equipo.
- Compruebe que los cables utilizados para la conexión están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
- Compruebe INPUT MODE (página 63).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- No se escucha el Super Audio CD conectando HDMI.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1 080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.
- Es posible que el sonido no se emita desde el receptor mientras GUI aparece en la pantalla del televisor. Pulse GUI MODE para seleccionar "GUI OFF".
- Es posible que el equipo conectado suprima las señales de audio (formato, frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas a través de una toma HDMI. Si la imagen no es buena o algún equipo conectado mediante el cable HDMI no emite sonido, compruebe la configuración del equipo conectado.
- Cuando el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de los derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen y/o el sonido de la toma HDMI TV OUT aparezcan distorsionados o no se emitan. Si este es el caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.
- Ajuste la resolución de la imagen del equipo de reproducción por encima de 720p/1 080i para disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD).
- Es posible que tenga que ajustar la resolución de imagen del equipo de reproducción antes de poder utilizar el formato de audio PCM lineal multicanal. Consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.
- Asegúrese de que el televisor sea compatible con la función de Control de audio del sistema.

continúa

- Si el televisor no dispone de la función Control de audio del sistema, ajuste "Audio Out" en el menú Ajustes del HDMI a:
  – "TV+AMP" si quiere escuchar el sonido por el altavoz del televisor y el receptor.
  – "AMP" si quiere escuchar el sonido por el receptor.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En tal caso, ajuste "Audio Out" en "AMP" en el menú Ajustes del HDMI (página 71).
- Si no puede escuchar el sonido de un equipo conectado al receptor mientras la entrada del televisor está seleccionada en el receptor
  – Cambie la entrada del receptor a HDMI cuando desee ver un programa en el equipo conectado al receptor a través de una conexión HDMI.
  – Cambie el canal de televisión cuando quiera ver una emisión de televisión.
  – Asegúrese de seleccionar la entrada o el equipo deseado para ver un programa en el equipo conectado al televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre esta operación.
- Compruebe que no se está utilizando la función "A. DIRECT".
- Cuando se utiliza la función Control por HDMI, el mando a distancia del televisor no se puede utilizar para controlar el equipo conectado.
  – Dependiendo del equipo y el televisor que se hayan conectado, es posible que tenga que realizar ajustes. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo y el televisor.
  – Cambie la entrada del receptor a la entrada HDMI conectada al equipo.
- Compruebe que la toma de entrada de audio digital seleccionada no se haya reasignado a otras entradas (página 63).

Los sonidos izquierdo y derecho están desequilibrados o invertidos.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están correcta y firmemente conectados.
- Ajuste los parámetros de nivel de sonido mediante el menú Ajustes de los Altavoces.

No se reproduce sonido Dolby Digital o DTS multicanal.

- Compruebe que el DVD, o disco similar, que esté reproduciendo se haya grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el lector de DVD, u otro equipo, a las tomas de entrada digital de este receptor, asegúrese de que la configuración de salida de audio digital del equipo conectado está disponible.
- Ajuste "Audio Out" a "AMP" en el menú Ajustes del HDMI (página 71).
- Puede disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD) y PCM lineal multicanal solo con una conexión HDMI.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Asegúrese de haber seleccionado el campo de sonido para el modo de películas o música (página 54).
- Los campos de sonido no funcionan si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz

No es posible grabar.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de introducción (página 40).
- Las señales de entrada de audio a través de las tomas HDMI IN y DIGITAL IN no se pueden grabar.
- Las fuentes incluyen la protección de derechos de autor para impedir la grabación. En este caso, es posible que no pueda grabar desde las fuentes.

No se emite ningún tono de prueba por los altavoces

- Es posible que los cables del altavoz no estén conectados correctamente. Compruebe que están conectados firmemente y que no se puedan desconectar tirando ligeramente de ellos.
- Es posible que se haya producido un cortocircuito en los cables del altavoz.

Se emite un tono de prueba por un altavoz distinto del altavoz mostrado en la pantalla del televisor

- El patrón de altavoz configurado es incorrecto. Asegúrese de que las conexiones de los altavoces y el patrón de altavoz coincidan.

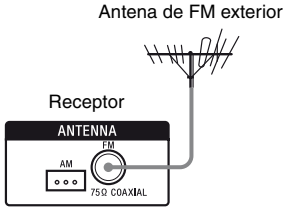
Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite sonido.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, el sonido se emite a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reprodúzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que "Pass Through" se haya ajustado a "ON" en el menú Ajustes del HDMI si conecta al receptor un equipo que no es compatible con "BRAVIA" Sync (página 71).

Sintonizador

La recepción de FM no es buena.

- Utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar el receptor a una antena de FM exterior como se muestra a continuación.



No se pueden sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe que las antenas están conectadas correctamente. Ajuste las antenas y conecte una antena externa si es necesario.
- La intensidad de la señal de las emisoras es demasiado débil cuando se utiliza la sintonización automática. Utilice la sintonización directa.
- Asegúrese de ajustar la escala de sintonización correctamente cuando sintonice emisoras de AM mediante sintonización directa (página 51).
- No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado al utilizar la sintonización mediante la búsqueda de emisoras presintonizadas. Presintonice las emisoras (página 52).
- Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces en el mando a distancia para que aparezca la frecuencia en el visor.

continúa

RDS no funciona.*

- Asegúrese de que está sintonizando una emisora de FM RDS.
- Seleccione una emisora de FM de mayor intensidad.
- La emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o la intensidad de la señal es débil.

La información RDS que desea no aparece.*

- Es posible que el servicio se haya interrumpido temporalmente. Póngase en contacto con la emisora de radio y pregunte si realmente ofrecen el servicio en cuestión.

* Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán.

iPod/iPhone

El sonido está distorsionado.

- Pulse MASTER VOL – o ◿ – en el mando a distancia varias veces.
- Ajuste la configuración "EQ" del iPod/iPhone a "Off" o "Flat".

No se emite sonido desde el iPod/iPhone.

- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.

El iPod/iPhone no se carga.

- Compruebe que el receptor está encendido.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

El iPod/iPhone no funciona.

- Asegúrese de haber retirado la funda protectora del iPod/iPhone.
- Dependiendo de los contenidos del iPod/iPhone, la reproducción puede tardar un poco en empezar.
- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.
- Está utilizando un iPod/iPhone no compatible. Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles" (página 43) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

El volumen del timbre del iPhone no cambia.

- Ajuste el volumen del timbre utilizando los controles del iPhone.

Dispositivo USB

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte "Dispositivos USB compatibles" (página 46) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
  - No se reconoce el dispositivo USB.
  - Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en este receptor.
  - La reproducción no es posible.
  - El sonido salta.
  - Hay ruido.
  - Se emite un sonido distorsionado.

Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

No se reconoce el dispositivo USB.

- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el dispositivo USB. Encienda el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 46).
- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo tratar este problema.

La reproducción no se inicia.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 46).
- Pulse ► para comenzar la reproducción.

El dispositivo USB no se puede conectar al puerto ⇜ (USB).

- El dispositivo USB se está conectando al revés. Conecte el dispositivo USB con la orientación correcta.

Pantalla con mensaje erróneo.

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado.
- Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en este receptor son los siguientes:
  – Mayúsculas (A - Z)
  – Números (0 - 9)
  – Símbolos (= < > * + , – . / [\ ] _)

  Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

"Reading" aparece durante mucho tiempo o la reproducción tarda bastante en iniciarse.

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
  – El dispositivo USB contiene muchas carpetas o archivos.
  – La estructura de archivos es extremadamente compleja.
  – La capacidad de la memoria es excesiva.
  – La memoria interna está fragmentada.

  Es recomendable que siga las pautas siguientes:
  – Número total de carpetas en el dispositivo USB: 100 o menos (incluida la carpeta "ROOT")
  – Número total de archivos por carpeta: 100 o menos.

El archivo de audio no se puede reproducir.

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Si utiliza un dispositivo USB con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de carpetas ha superado las 100 (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 100.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

“BRAVIA” Sync (Control por HDMI)

La función Control por HDMI no funciona.

- Compruebe la conexión HDMI (página 23).
- Asegúrese de que “Ctrl for HDMI” se haya ajustado a “ON” en el menú Ajustes del HDMI.
- Asegúrese de que el equipo conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de la función Control por HDMI en el equipo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Si desconecta el cable HDMI o cambia la conexión, repita los procedimientos de “Preparación para “BRAVIA” Sync” (página 59).
- Cuando “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “OFF”, “BRAVIA” Sync no funciona correctamente, aunque haya un equipo conectado a la toma HDMI IN.
- El tipo y el número de equipos que se pueden controlar mediante la función “BRAVIA” Sync están limitados por el estándar HDMI CEC, tal y como se especifica a continuación:
  - Equipos de grabación (grabadora de discos Blu-ray, grabadora de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
  - Equipos de reproducción (reproductor de discos Blu-ray, lector de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
  - Equipos de sintonización: 4 equipos como máximo
  - Receptor de AV (sistema de audio): 1 equipos como máximo

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del receptor (página 7).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.
- Sustituya todas las pilas del mando a distancia con otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

Mensajes de error

Cuando se produzca alguna anomalía de funcionamiento, se mostrará un mensaje en el visor. El mensaje permite comprobar el problema del sistema. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

PROTECT

Los altavoces reciben corriente de forma irregular o el receptor está cubierto y los orificios de ventilación bloqueados. El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Retire el objeto que está cubriendo el panel superior del receptor, compruebe la conexión de los altavoces y vuelva a encender el receptor.

USB FAIL

Se ha detectado una sobrecarga en el puerto ⇜ (USB).

El receptor se apagará automáticamente después de unos segundos. Compruebe el iPod/iPhone o el dispositivos USB y, a continuación, desenchúfelo y vuelva a encender el receptor.

Para obtener más información de otros mensajes, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 37), “Lista de mensajes del iPod/iPhone” (página 45) y “Lista de mensajes USB” (página 48).

Borrado de la memoria

Secciones de referencia

Para borrar	Consulte
Todos los ajustes memorizados	página 32
Campos de sonido personalizados	página 58

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE POTENCIA DE AUDIO

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL: (Solo el modelo de Estados Unidos)

Con cargas de 8 ohm, ambos canales accionados, de 20 a 20 000 Hz; potencia RMS mínima de 95 W de potencia nominal por canal, con no más de 0,09% de distorsión armónica total, de 250 mW a la salida nominal.

Sección del amplificador

Modelo de Estados Unidos[1)]

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, distorción armónica total 0,09%)
95 W + 95 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, distorción armónica total 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente[2)]
(8 ohm, 1 kHz, distorción armónica total 10%)
140 W por canal

Modelos para Canadá, Europa, México, Australia y Taiwán[1)]

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, distorción armónica total 0,09%)
85 W + 85 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, distorción armónica total 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente[2)]
(8 ohm, 1 kHz, distorción armónica total 10%)
140 W por canal

[1)]Medido en las siguientes condiciones:

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50 Hz

[2)]Salida de potencia de referencia para altavoces frontales, central, de sonido envolvente, envolventes traseros y frontales superiores. Dependiendo de los ajustes del campo de sonido y de la fuente, es posible que no se emita sonido.

Respuesta de frecuencias
- Analógica: 10 Hz – 70 kHz, +0,5/–2 dB (con campo de sonido y ecualizador eludidos)

Entrada
- Analógica: Sensibilidad: 500 mV/ 50 kiloohm
  S/N[3)]: 96 dB
  (A, 500 mV[4)])
- Digital (Coaxial): Impedancia: 75 ohm
  S/N: 100 dB
  (A, 20 kHz LPF)
- Digital (Óptica): S/N: 100 dB
  (A, 20 kHz LPF)

Salida (Analógica)
- AUDIO OUT: Voltaje: cc 500 mV/ 1 kiloohm
- SUBWOOFER: Voltaje: cc 2 V/1 kiloohm

Ecualizador
- Niveles de ganancia: ±10 dB, en intervalos de 1 dB

continúa

[3]INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador eludidos).
[4]Red ponderada, nivel de entrada.

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización
87,5 MHz – 108,0 MHz
Antena: Antena monofilar de FM
Terminales de antena
75 ohm, no equilibrado

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización

Área	Escala de sintonización	
	Intervalo en 10 kHz	Intervalo en 9 kHz
Estados Unidos, Canadá, México	530 kHz – 1 710 kHz	531 kHz – 1 710 kHz
Europa, Australia, Taiwán	–	531 kHz – 1 602 kHz

Antena: Antena cerrada

Sección de vídeo

Entradas/Salidas
Vídeo: 1 Vp-p, 75 ohm
COMPONENT VIDEO:
Y: 1 Vp-p, 75 ohm
P_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm
P_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm
80 MHz HD Paso directo

Sección del iPod/iPhone

cc 5V 1,0 A máx.

Sección de USB

Velocidad de bits compatible*
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA: 48 kbps – 192 kbps
AAC: 48 kbps – 320 kbps
Frecuencias de muestreo*
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz

* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.

Velocidad de transferencia
A toda velocidad
Dispositivo USB compatible
Clase de almacenamiento masivo
Corriente máxima: 500 mA

General

Requisitos de alimentación

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50/60 Hz

Consumo de potencia
240 W
Consumo de potencia (durante el modo en espera)
0,3 W (Cuando “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “OFF”)
Dimensiones (anchura/altura/profundidad) (aprox.)
430 mm × 158 mm × 322,6 mm (17 pulgadas × 6 1/4 pulgadas × 12 3/4 pulgadas) incluidas las piezas salientes y los controles
Peso (aprox.)
Modelo de Europa: 8,2 kg (18 libras y 2 onzas)
Otros modelos: 8,3 kg (18 libras y 5 onzas)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.

Lista de Traducciones

3D: Tecnología Estereoscópica - Tridimensional
2CH/A.DIRECT: 2 canales/directa analógica
A.F.D.: Emisión automática del sonido
AAC: Codificación de audio avanzada
AM: Modulación de amplitud
AMP: Amplificador
ANALOG INPUT/OUTPUT: Entrada/salida analógica
ANTENNA: Antena
AUDIO: Audio
AUDIO IN: Entrada de audio
AUDIO IN/OUT: Entrada/salida de audio
AUDIO OUT: Salida de audio
AUTO CAL: Calibración automática
AUTO CAL MIC: Micrófono para calibración automática
AUTO VOL: Volumen automático
BD/DVD: Disco Blu-ray/DVD
CD: Disco Compacto
CLEAR: Eliminar
COAXIAL: Coaxial
COAXIAL IN: Entrada coaxial
COMPONENT VIDEO: Vídeo componente
COMPONENT VIDEO IN: Entrada vídeo componente
COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT: Entrada/salida vídeo componente
COMPONENT VIDEO MONITOR OUT: Salida monitor vídeo componente
COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2): SAT/CATV vídeo componente (entrada 2)
COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT: Entrada/salida vídeo compuesto
D.RANGE: Rango dinámico
D.TUNING: Sintonización directa
DIGITAL: Digital
DIGITAL COAXIAL: Coaxial digital
DIGITAL IN: Entrada digital
DIGITAL INPUT/OUTPUT: Entrada/salida digital
DIGITAL OPTICAL: Óptico digital
DIMMER: Regulador de brillo
DISPLAY: Mostrar
DRM: Gestión de derechos digitales
DVI-D: Interfaz de Video Digital (Conector macho)
ENT/MEM: Ingresar/memoria
FAT: Tabla de asignación de archivos
EQ: Ecualizador
FM: Frecuencia modulada
FOLDER +/–: Carpeta +/–
GAME: Efecto de sonido “GAME” preajustado
GUI: Interfaz gráfica de usuario
GUI MODE: Modo de interfaz gráfica de usuario
GUIDE: Guía
HD-D.C.S.: Sonido de Cine Digital en Alta Definición
HDMI-DVI: Interfaz de Video Digital HDMI
HDMI: Interfaz multimedia de alta definición
HDMI IN: Entrada HDMI
HDMI IN/OUT: Entrada/salida HDMI
HDMI TV OUT: Salida TV HDMI
IN/OUT: Entrada/Salida
INPUT: Entrada
INPUT MODE: Modo de entrada
INPUT SELECTOR: Selector de entrada
iPhone CTRL: Control iPhone
L/R: Izquierdo/derecho
LCD: Pantalla de cristal líquido
LEVEL: Nivel
LFE: Efectos de baja frecuencia

continúa

Lossless: Algoritmo de compresión sin pérdida
MASTER VOL +/–: Volumen principal +/–
MASTER VOLUME: Volumen principal
MEMORY/ENTER: Memoria/Ingresar
MENU: Menú
MENU/HOME: Menú/inicio
MONITOR: Monitor
MONITOR OUT: Salida monitor
MONITOR VIDEO OUT: Salida vídeo monitor
MOVIE (HD-D.C.S.): Película (HD-D.C.S.)
MP3: Capa de Audio 3
MP3 PRO: Capa de Audio 3 Pro
MUSIC: Música
MUTING: Desactivar sonido
NIGHT MODE: Modo noche
NTFS: Sistema de archivos de Tecnología Nueva
OPTICAL: Óptica
OPTICAL IN: Entrada óptica
OPTICAL SAT/CATV IN: Entrada óptica SAT/CATV
PC: Computadora Personal
PCM: Modulación por impulsos codificacdos
PHONES: Auriculares
POP UP/MENU: Menú emergente/menú
POWER: Encendido
PRESET +/–: Emisoras memorizadas +/–
PROG +/–: Programa +/–
RETURN/EXIT: Volver/salir
RDS: Sistema de datos por radio
SA-CD/CD: Super Audio Disco Compacto/Disco Compacto
SAT/CATV: Televisión por satélite/cable
SAT/CATV (IN 2): Televisión por satélite/cable (entrada 2)
SHIFT: Cambio
SLEEP: Temporizador de apagado
SOUND FIELD +/–: Campo de sonido +/–
SPEAKERS: Altavoces
SPEAKERS SURROUND: Altavoces envolventes
SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L: Altavoz envolvente trasero/frontal superior izquierdo
SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH R: Altavoz envolvente trasero/frontal superior derecho
SUBWOOFER: Altavoz de graves
SYSTEM STANDBY: Sistema en espera
TONE: Tono
TONE MODE: Modo de tono
TOOLS/OPTIONS: Herramientas/opciones
TOP MENU: Menú principal
TUNER: Sintonizador
TUNING: Sintonización
TUNING +/–: Sintonización +/–
TUNING MODE: Modo de sintonización
TV: Televisor
TV CH +/–: Canal de televisión +/–
TV IN: Entrada de Televisor
TV OUT: Salida de televisor
TV VOL +/–: Volumen del televisor
USB: Puerto Serial Universal
VCR: Videograbadora
VHS: Formato para videograbadora
VIDEO: Vídeo
VIDEO 1: Vídeo 1
VIDEO 2: Vídeo 2
VIDEO 2 IN: Entrada vídeo 2
VIDEO IN: Entrada vídeo
VIDEO IN/OUT: Entrada/salida vídeo
VIDEO OUT: Salida vídeo
WMA: Windows Media Audio

Índice

Numéricos

2 canales 53
5.1 canales 18
7.1 canales 18

A

A/V Sync 70, 76
Ajustes de Audio 70, 76
Ajustes de la Calibración Automática 74
Ajustes de los Altavoces 67, 75
Ajustes de Nivel 74
Ajustes del Ecualizador 70, 76
Ajustes del HDMI 71, 77
Ajustes del Sintonizador 76
Ajustes del Sistema 72, 77
Ajustes del Sonido Envolvente 69, 76
AM 49
Apagado del sistema 62
Asignación de entrada 63
Audio Out 71, 77

B

BASS (Tonos graves) 70, 76
Borrar
  campo de sonido 58
  mando a distancia 79
  memoria 32
BRAVIA Sync
  preparación 59

C

Calibración automática Estándar 74
Calibración automática personalizada 74
Campo de sonido 53
Compresor de rango dinámico 69, 74
Conexión
  altavoces 20
  antenas 31
  dispositivo USB 30
  equipos de audio 30
  equipos de vídeo 23
  iPod/iPhone 27, 30
  televisor 22
Configuración manual 67
Consola de videojuego 28
Control de audio del sistema 61
Control por HDMI 71, 77
Conversión a calidad superior 29

D

DCAC (Calibración automática de cine digital) 33
Decodificador de televisión por cable 26
Designar entradas 42, 52
Dispositivo USB 46
Dolby Digital EX 57
Dual Mono 71, 76

E

Emisoras presintonizadas 52
Entrada 40

F

FM 49
Frecuencia de corte 69, 76

G

Grabación 49
Grabadora de DVD 28
GUI (Interfaz gráfica de usuario) 38

I

INPUT MODE 63
iPod/iPhone 43, 86

L

Lector de CD 30
LFE (efecto de baja frecuencia) 8

M

Mando a distancia 11, 78
Mensaje
  Calibración automática 37
  Error 88
  iPod/iPhone 45
  USB 48
Menú 66, 74
Menú de Ajustes 66
Menú de opciones 39
Modo A.F.D. 54
Modo de música 55
Modo de noche 71
Modo de película 54
Modo en espera automática 72, 77
Modo FM 50, 76

N

Nivel de efecto 70

P

Paso directo 71, 77
Patrón de altavoz 32, 67, 75
PlayStation 3 27
PROTECT 88

continúa

R

Reproducción mediante una pulsación 61
Reproductor de discos Blu-ray 25
Reproductor de Super Audio CD 30
Restablecimiento 32

S

Selección de escena 62
Silenciamiento 41
Sintonización automática 50
Sintonización directa 51
Sintonizador 49
Sintonizador de satélite 26

T

Televisor 22
Tono de prueba 69, 74
TREBLE (Tonos agudos) 70, 76

U

Unidad de Medición 69, 75
USB FAIL 88

V

Videocámara 28
Videograbadora 28
Visor 8
Visualización de información en el visor 78
Volumen automático avanzado 58

http://www.sony.net/

©2012 Sony Corporation Printed in Malaysia

4408151181 (2)